SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

RAPPORT SUR LE MARCHÉ LOCATIF

Ottawa*

Date de diffusion : décembre 2006

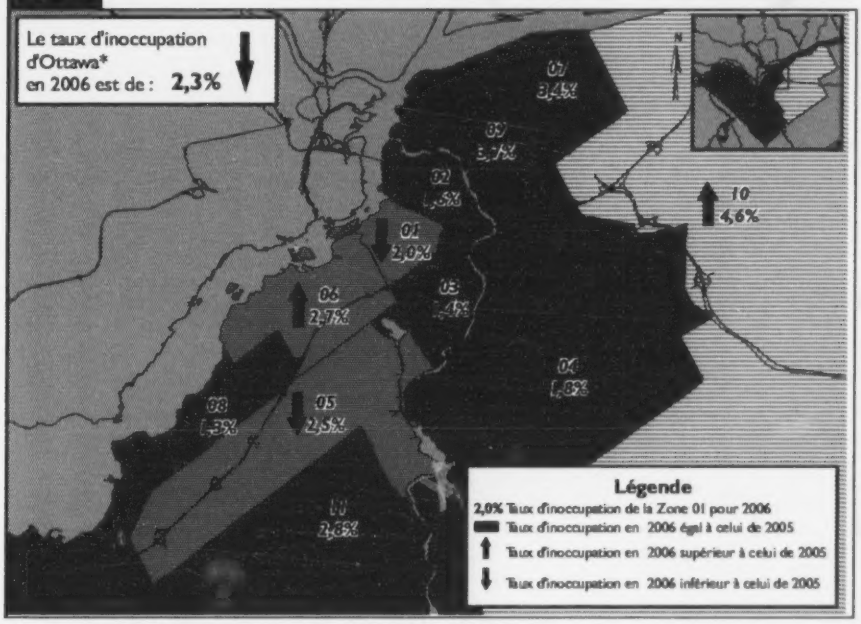
Faits saillants

À Ottawa, le marché locatif s'est resserré en 2006. La montée des frais relatifs à la possession d'une habitation, l'immigration et les conditions favorables de l'emploi chez les jeunes ont stimulé la demande de logements locatifs.

Dans la région, le taux d'inoccupation est passé de 3,3 %, en 2005, à 2,3 %, cette année.

Les loyers sont en hausse à Ottawa. Le loyer moyen des logements de deux chambres compris dans un échantillon commun aux enquêtes de 2005 et de 2006 a augmenté de 3 %.

Figure 1



*Ne comprend que la partie ontarienne de la RMR d'Ottawa-Gatineau.

Table des matières

1 Faits saillants
2 Survol du marché locatif
Le taux d'inoccupation a chuté
Le taux de disponibilité a diminué
Les loyers observés dans l'échantillon apparié augmentent
Les logements de une chambre sont recherchés
3 Les locataires aiment vivre au centre-ville
4 Les immeubles construits entre 1960 et 1974 sont les plus populaires
Les locataires préfèrent les grands immeubles
Facteurs influant sur la demande de logements locatifs
La montée du prix des habitations pour propriétaire-occupant incite certains ménages à rester locataires
5 L'immigration stimule la demande de logements locatifs
Facteurs influant sur l'offre de logements locatifs
La construction d'ensembles locatifs a été faible
Les copropriétés à louer sont rares
6 Perspectives du marché locatif pour 2007
7 Aperçu national

ABONNEZ-VOUS MAINTENANT

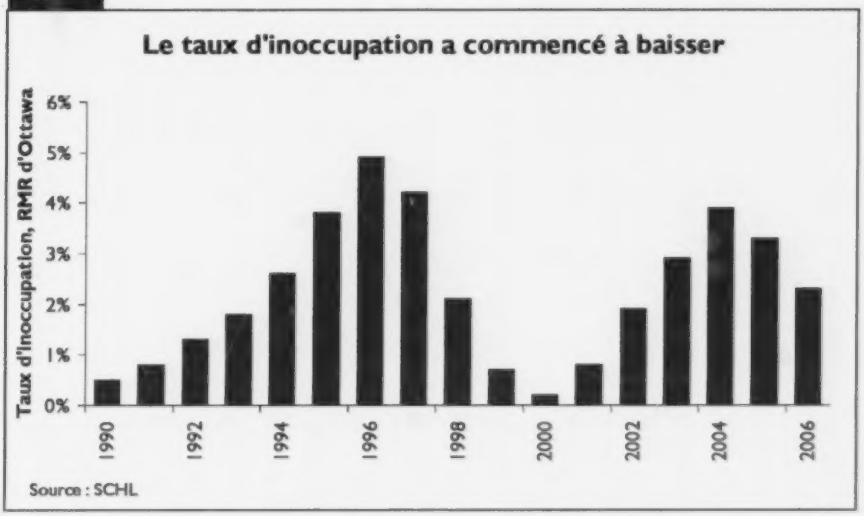
à cette publication et à d'autres rapports du CAM en passant par le Bureau de commandes, à l'adresse **www.schl.ca/marchedelhabitation**. C'est pratique et rapide! Vous pouvez consulter, imprimer ou télécharger les publications, ou encore vous y abonner et les recevoir par courriel, le jour même où elles sont diffusées. Mieux encore, la version électronique des produits nationaux standards est maintenant **gratuite**.

Canada

60 ANS YEARS

SCHL CMHC
AU CŒUR DE L'HABITATION

Figure 2



Survol du marché locatif

Le taux d'inoccupation a chuté

Sous l'effet conjugué de la demande émanant des nouveaux arrivants au Canada, de la vigueur de l'emploi chez les jeunes et de la hausse des frais de possession d'une habitation, le taux d'inoccupation a fléchi. Le marché locatif s'est resserré à Ottawa en 2006 : le taux d'inoccupation est passé de 3,3 %, en 2005, à 2,3 %, cette année, et il a ainsi accusé sa deuxième baisse annuelle de suite. Il est retombé sous la moyenne nationale, qui a elle-même descendu quelque peu pour se fixer à 2,6 %.

De l'autre côté de la rivière des Outaouais, la situation inverse a été observée. Gatineau a vu son taux d'inoccupation grimper à 4,2 %; ce dernier s'était établi à 3,1 % un an auparavant. Les frais de possession étant plus abordables dans la partie québécoise, plusieurs locataires ont décidé d'y faire l'achat d'une propriété et de profiter ainsi de taux hypothécaires toujours bas.

Le taux de disponibilité a diminué

Le taux de disponibilité est une mesure un peu plus globale que le taux d'inoccupation puisqu'il rend compte à la fois des logements locatifs vacants et des logements pour lesquels le locataire a envoyé ou reçu un avis de déménagement. Comme il témoigne de l'offre de logements disponibles, le taux de disponibilité suit généralement la tendance du taux d'inoccupation. Dans la région métropolitaine d'Ottawa, il a régressé pour la deuxième année d'affilée; il est passé de 5,6 %, en octobre 2005, à 4,6 %, un an plus tard.

Cette année, le taux de disponibilité a baissé dans toutes les catégories de logement. Toutefois, dans le cas des appartements de une chambre, il a accusé un recul plus important que dans les autres catégories et s'est situé à un niveau inférieur à la moyenne; on peut donc conclure que la demande de logements de ce type est plus forte que la moyenne. Le taux de disponibilité est supérieur du côté des appartements qui comptent plusieurs chambres, ce qui porte à croire que le mouvement d'accession à la propriété a eu pour effet de libérer davantage de logements de grande superficie. Il s'est chiffré à 6,2 % dans la catégorie des appartements de trois chambres, à 4,9 % dans celle des appartements de deux chambres, à 4,1 % du côté des appartements de une chambre, et à 5,0 % dans le cas des studios.

Les loyers observés dans l'échantillon apparié augmentent

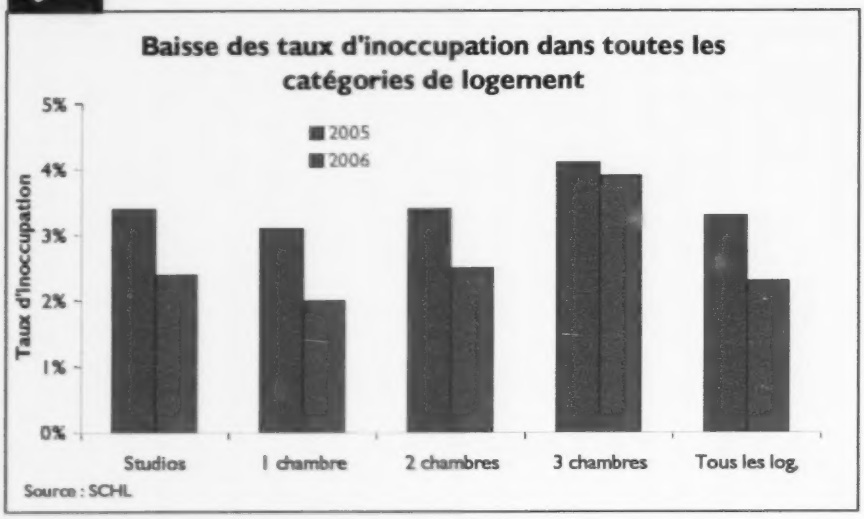
Le resserrement des conditions sur le marché locatif de la région d'Ottawa a fait monter les loyers.

Cette année, la SCHL a introduit une mesure qui permet d'estimer l'évolution des loyers pratiqués dans les immeubles existants. En mettant l'accent sur les immeubles existants, nous pouvons éliminer l'effet des immeubles qui ont été construits ou convertis entre les enquêtes, et ainsi obtenir une meilleure indication de la variation des loyers exigés dans les immeubles existants. Pour la partie ontarienne de la région métropolitaine de recensement (RMR) d'Ottawa-Gatineau, le loyer moyen des logements de deux chambres dans les immeubles existants a augmenté de 3 % entre octobre 2005 et octobre 2006.

Les logements de une chambre sont recherchés

À Ottawa, comme dans la plupart des centres urbains du pays, le parc locatif est constitué en bonne partie de logements de une ou deux chambres. En fait, ces unités forment environ les sept huitièmes de l'ensemble des logements locatifs et, par conséquent, ont une incidence

Figure 3



assez déterminante sur la conjoncture du marché locatif local. S'il est vrai que les logements de deux chambres prédominent dans la plupart des villes, Ottawa fait exception et compte environ 17 % plus d'appartements de une chambre.

Les taux d'inoccupation se sont repliés dans toutes les catégories de logement. Cependant, certaines unités sont plus rares, par exemple celles de une chambre. Cette dernière catégorie présente le plus bas taux d'inoccupation et a enregistré la baisse la plus marquée à ce chapitre.

À Ottawa, le marché des logements de trois chambres ou plus est relativement faible. C'est sans doute une des raisons pour lesquelles les unités de ce type sont peu nombreuses. Étant les plus chers, ces logements attirent habituellement des locataires qui ont les moyens d'acheter une habitation. Leur taux d'inoccupation continue d'être le plus élevé parmi toutes les catégories de logement; le mouvement d'accession à la propriété est vraisemblablement à l'origine de ce phénomène.

Les locataires aiment vivre au centre-ville

Généralement parlant, le marché locatif est plus tendu dans l'ancienne ville d'Ottawa que dans le reste de la RMR. Le taux d'inoccupation dans ce secteur (2 %) était inférieur à la moyenne de la RMR (2,3 %) et a subi une baisse plus forte que l'an dernier. Les taux d'inoccupation étaient nettement plus hauts dans les zones Est et Nord-Est de la RMR.

À Ottawa, le plus bas taux d'inoccupation des appartements, soit 1,3 %, a été relevé dans la zone englobant Westboro Sud, Hampton Park et Britannia. Cette zone a aussi été témoin de l'une des diminutions les plus marquées de la RMR à cet égard. La zone comprenant le Glebe et le Sud de l'ancienne ville d'Ottawa a également enregistré un faible taux d'inoccupation (1,4 %).

À l'inverse, le taux d'inoccupation le plus élevé, 4,6 %, a été observé dans la zone la plus à l'est de la RMR, soit celle de Gloucester et Cumberland. Cette zone est également l'une des deux seules d'Ottawa où une hausse en glissement annuel a été constatée.

Le centre-ville et son quartier voisin, Côte-de-sable, affichent de bas taux d'inoccupation et des loyers supérieurs à la moyenne de la RMR dans toutes les catégories de logement sauf une; cette situation témoigne d'une robuste demande. Les conditions sont relativement tendues sur le marché locatif de ces deux zones.

Figure 4

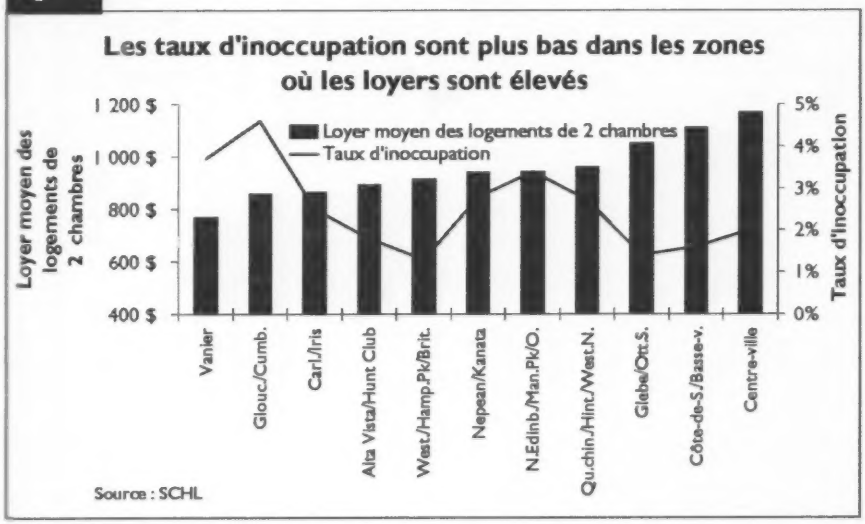
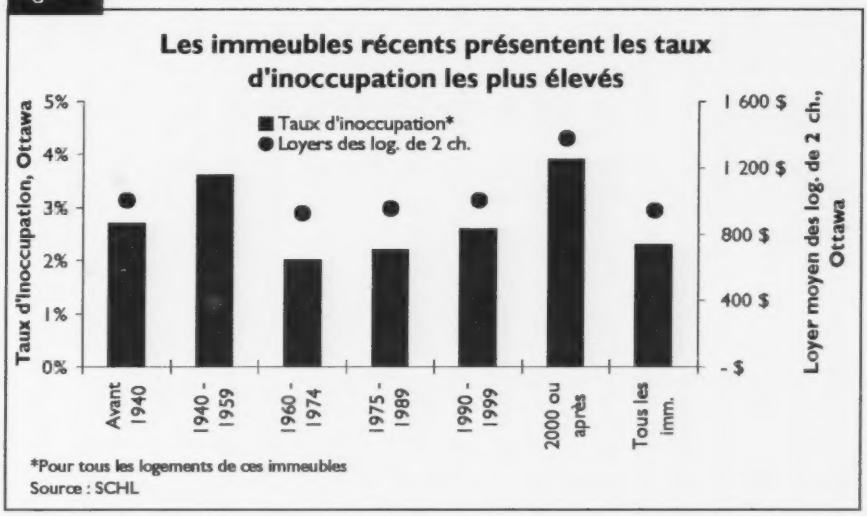


Figure 5



Les immeubles construits entre 1960 et 1974 sont les plus populaires

Le taux d'inoccupation a régressé dans toutes les catégories d'immeuble, peu importe l'année de construction. C'est dans les immeubles construits entre 1960 et 1974 que le taux d'inoccupation moyen le plus faible (2 %) a été relevé, ce qui donne à penser que ces bâtiments offrent la combinaison loyer, emplacement, taille et commodités la plus recherchée par les locataires.

Selon les résultats de notre enquête, les taux d'inoccupation varient entre 2 et 3 % dans la plupart des immeubles. Font exception les bâtiments construits entre 1940 et 1959, qui ont un taux supérieur, et les immeubles récents, qui présentent le taux le plus haut (3,9 %). Les bâtiments de construction récente sont ceux dont le taux d'inoccupation a subi la plus forte baisse, et de loin; celui-ci a plongé de son niveau de 9,0 % enregistré en 2005.

Malgré tout, le loyer moyen des appartements de deux chambres situés dans des immeubles récents demeure le plus élevé à Ottawa; il se chiffre à 1 379 $ et est de deux tiers supérieur au loyer moyen des appartements de deux chambres les plus abordables, soit ceux bâtis durant la période allant de 1940 à 1959. Les appartements récents se louent plus cher du fait qu'ils sont souvent en meilleur état et qu'ils offrent davantage de commodités.

Les locataires préfèrent les grands immeubles

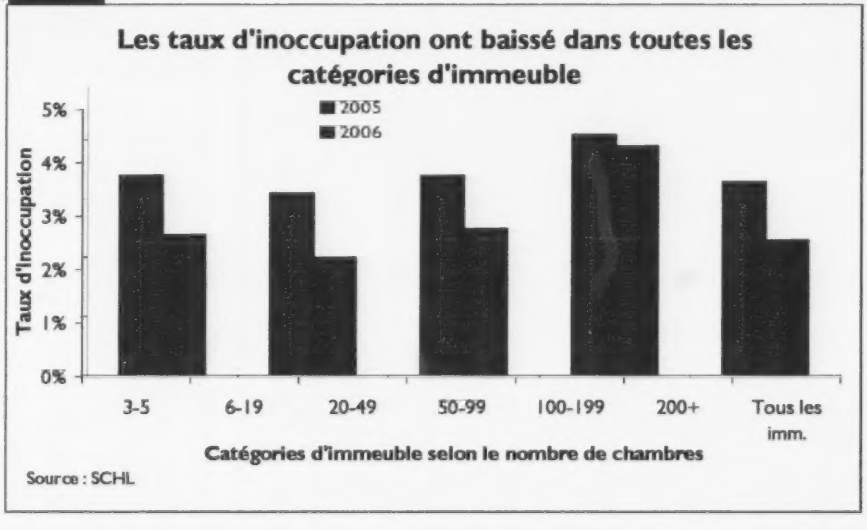
Les grands immeubles ont généralement des taux d'inoccupation plus bas et des loyers plus élevés que les autres immeubles, ce qui laisse supposer que les locataires d'Ottawa préfèrent les premiers. Les bâtiments d'au moins 200 unités ont affiché le plus faible taux d'inoccupation de la RMR tant en 2005 qu'en 2006. Ils ont également présenté les loyers les plus chers d'Ottawa.

Facteurs influant sur la demande de logements locatifs

La montée du prix des habitations pour propriétaire-occupant incite certains ménages à rester locataires

Le recul du taux d'inoccupation est attribuable à plusieurs facteurs liés à la demande. L'un d'entre eux est l'escalade des prix des habitations.

Figure 6



Celle-ci a limité l'accession à la propriété, mouvement qui avait été favorisé depuis le début de la décennie par des taux hypothécaires exceptionnellement bas. Comme le rythme d'augmentation des mensualités hypothécaires (principal et intérêt) a été de plus en plus rapide, le nombre de ménages ayant opté pour la location au lieu de l'acquisition d'une habitation s'est accru.

En 2004, la faiblesse des taux hypothécaires avait entraîné une vague d'accession à la propriété chez les locataires. Cette situation avait fait monter le taux d'inoccupation à un sommet de 3,9 %. À l'heure actuelle, les taux hypothécaires sont toujours relativement bas, mais la croissance du prix des habitations fait en sorte que certains ménages n'ont plus les moyens d'acheter une propriété. Les logements locatifs deviendront encore plus intéressants, puisque les prix poursuivront leur ascension. On prévoit cependant que le mouvement vers le marché locatif se stabilisera lorsque le taux de progression des prix fléchira et se rapprochera du taux d'inflation global.

L'immigration stimule la demande de logements locatifs

L'immigration est un autre facteur ayant favorisé le repli du taux d'inoccupation. Le bilan migratoire total est en baisse à Ottawa, une partie de la population étant partie s'installer dans d'autres provinces ou d'autres villes ontariennes. Toutefois, le solde migratoire international demeure positif. Les nouveaux arrivants font diminuer les taux d'inoccupation parce qu'ils choisissent en général de louer un logement pendant plusieurs années jusqu'à ce qu'ils soient bien établis.

L'emploi chez les jeunes alimente la demande sur le marché locatif

Un facteur qui se répercute assez rapidement sur la demande de logements locatifs est l'emploi chez les jeunes. Lorsque ceux-ci prennent peu de temps à trouver du travail, ils peuvent décider de quitter le foyer familial ou d'abandonner la colocation pour louer leur propre logement. À Ottawa, l'emploi chez les 15 à 24 ans a atteint un niveau qui ne s'était pas vu depuis les années 1980, et ce facteur continuera d'alimenter la demande sur le marché locatif.

Facteurs influant sur l'offre de logements locatifs

La construction d'ensembles locatifs a été faible

Comme les taux d'inoccupation ont été élevés ces dernières années, la construction de logements locatifs a été peu intense. Cette absence de nouvelle offre a contribué au recul des taux d'inoccupation.

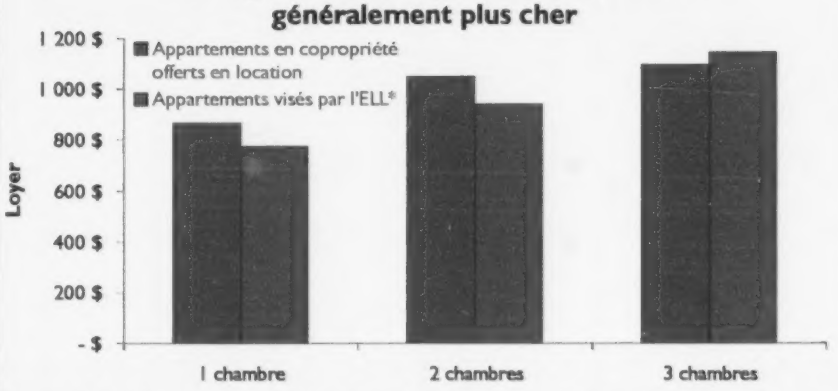
Les copropriétés à louer sont rares

En octobre, la SCHL a élargi la portée de son enquête pour y inclure les copropriétés données en location. Au moment de l'enquête, 1 % des copropriétés locatives de la région métropolitaine étaient inoccupées, ce qui donne à penser que le climat est favorable pour les personnes qui souhaitent acquérir une copropriété en vue de l'offrir en location. Les résultats indiquent que 17,1 % des copropriétés de la région d'Ottawa sont louées et que le pourcentage est plus élevé au cœur du centre-ville. Ce quartier attire vraisemblablement davantage d'investisseurs, ceux-ci considérant que la demande doit y être plus grande vu la proximité de plusieurs services urbains.

Selon une étude comparative, les logements de une chambre ainsi que ceux de deux chambres se louent en moyenne plus cher sur le marché des copropriétés que sur celui des

Figure 7

Les logements en copropriété se louent généralement plus cher



*L'Enquête sur les logements locatifs (ELL) ne vise que les appartements construits expressément pour le marché locatif. Source : SCHL

logements construits expressément pour la location. En fait, le loyer moyen des appartements de une chambre a atteint **867 $** dans la catégorie des copropriétés données en location et **774 $** dans celle des appartements locatifs traditionnels. Du côté des logements de deux chambres, le loyer moyen des copropriétés s'est établi à **1 048 $**, dépassant ainsi de plus de cent dollars celui exigé pour les unités traditionnelles correspondantes.

L'écart était encore plus notable pour les logements de deux chambres situés au centre-ville : les copropriétés se louaient en moyenne **16 %** plus cher. En outre, les copropriétés de deux chambres affichaient des taux d'inoccupation beaucoup plus faibles que leurs équivalents construits directement pour le marché locatif, ce qui s'explique par le fait qu'elles sont en meilleur état, qu'elles ont plus de commodités et qu'elles sont plus récentes.

Par contre, pour les appartements de trois chambres ou plus, le loyer moyen des copropriétés (**1 097 $**) était légèrement inférieur à celui des logements traditionnels (**1 146 $**). Probablement que les loyers des appartements de grande superficie sont plus bas en raison du fait que les locataires d'habitations de ce type ont davantage les moyens d'acheter une propriété résidentielle.

Il est intéressant de noter que les copropriétés situées dans de grands immeubles ont le taux d'inoccupation le plus haut.

Perspectives du marché locatif pour 2007

Les facteurs fondamentaux soutenant le marché locatif de la RMR d'Ottawa demeureront favorables en 2007. Les facteurs clés seront les mêmes que ceux observés en 2006. L'emploi continuera de progresser, mais moins rapidement que cette année. La migration diminuera quelque peu, mais elle demeurera positive, ce qui contribuera au resserrement du marché locatif. En 2007, le taux d'inoccupation descendra à 2,1 %.

Quant aux loyers, ils devraient augmenter à peu près dans la même proportion qu'en 2006. On prévoit que le loyer moyen des logements de deux chambres sera de **960 $** l'an prochain.

Le taux d'inoccupation national des appartements locatifs diminue légèrement et s'établit à 2,6 %

Cette année, le taux d'inoccupation moyen des appartements locatifs dans les 28 principaux centres urbains[1] du Canada a diminué légèrement : il s'est replié de 0,1 point de pourcentage par rapport à l'an passé pour s'établir à 2,6 % en octobre 2006.

La forte création d'emplois et la progression appréciable du revenu ont contribué à stimuler aussi bien la demande d'habitations pour propriétaire-occupant que celle de logements locatifs. Les niveaux élevés d'immigration ainsi que l'écart grandissant entre les frais de possession et les loyers ont été les principaux moteurs de la demande de logements locatifs. Ces facteurs ont exercé des pressions à la baisse sur les taux d'inoccupation au cours de la dernière année.

En revanche, la demande d'habitations pour propriétaire-occupant est restée très intense, comme en témoignent le nombre quasi record de ventes conclues sur le marché de l'existant et l'important volume d'habitations mises en chantier en 2006. Cette vive demande continue de tirer vers le haut les taux d'inoccupation. Qui plus est, il s'achève beaucoup de copropriétés dans certains centres. Les habitations en copropriété sont des types de logement assez abordables pour les ménages locataires qui accèdent à la propriété. En outre, certains appartements en copropriété appartiennent à des investisseurs qui les offrent en location. De ce fait, le nombre considérable de logements en copropriété dont on a achevé la construction a créé de la concurrence pour le marché locatif ainsi que des pressions à la hausse sur les taux d'inoccupation.

Les taux d'inoccupation les plus élevés en 2006 ont été observés à Windsor (10,4 %), Saint John (N.-B.) (6,8 %) et St. John's (T.-N.-L.) (5,1 %), et les plus bas, à Calgary (0,5 %), Victoria (0,5 %) et Vancouver (0,7 %).

C'est à Toronto, Vancouver, Calgary et Ottawa que les appartements de deux chambres situés dans des immeubles neufs ou existants se louent le plus cher en moyenne (soit respectivement 1 067, 1 045, 960 et 941 $ par mois) et à Trois-Rivières et Saguenay qu'ils sont les plus abordables (488 et 485 $).

Les loyers tendent à être plus élevés dans les immeubles de construction récente que dans les autres. En excluant les immeubles neufs du calcul, on obtient une meilleure indication des hausses de loyer subies par les locataires vivant dans des ensembles existants. Dans ces derniers, le loyer moyen des appartements de deux chambres s'est accru dans tous les grands centres, sauf Windsor, qui présente le plus haut taux d'inoccupation, soit 10,4 %. Les plus fortes majorations de loyer ont été pratiquées dans les marchés où l'on trouve les plus bas taux d'inoccupation. En 2006, les loyers ont augmenté de 19,5 % à Calgary, de 9,9 % à Edmonton, de 5,1 % dans le Grand Sudbury et de 4,4 % à Vancouver. Le loyer moyen des appartements de deux chambres situés dans des immeubles existants a progressé de 3,2 % dans l'ensemble des 28 grands centres urbains du Canada entre octobre 2005 et octobre 2006. Par contre, si l'on exclut Calgary et Edmonton, la hausse globale n'est plus que de 2,4 %.

Taux d'inoccupation des appartements (%) par grand centre

	2005	2006
Abbotsford	3,8	2,0
Calgary	1,6	0,5
Edmonton	4,5	1,2
Gatineau	3,1	4,2
Grand Sudbury	1,6	1,2
Halifax	3,3	3,2
Hamilton	4,3	4,3
Kingston	2,4	2,1
Kitchener	3,3	3,3
London	4,2	3,6
Montréal	2,0	2,7
Oshawa	3,3	4,1
Ottawa	3,3	2,3
Québec	1,4	1,5
Regina	3,2	3,3
Saguenay	4,5	4,1
Saint John	5,7	6,8
Saskatoon	4,6	3,2
Sherbrooke	1,2	1,2
St. Catharines-Niagara	2,7	4,3
St. John's	4,5	5,1
Thunder Bay	4,6	4,9
Toronto	3,7	3,2
Trois-Rivières	1,5	1,0
Vancouver	1,4	0,7
Victoria	0,5	0,5
Windsor	10,3	10,4
Winnipeg	1,7	1,3
Tous les centres	**2,7**	**2,6**

En 2006, les taux d'inoccupation des appartements en copropriété offerts en location étaient inférieurs à 1 % dans cinq des sept centres examinés à cet égard (c'est-à-dire Vancouver, Calgary, Edmonton, Toronto, Ottawa, Montréal et Québec). Les plus bas ont été enregistrés à Vancouver et Toronto (0,4 %), et les plus hauts, à Québec (1,2 %) et Montréal (2,8 %). Les résultats de l'enquête révèlent que, cette année, les taux d'inoccupation des appartements en copropriété offerts en location étaient inférieurs à ceux des logements du marché locatif traditionnel et ce, dans tous les centres à l'étude sauf Montréal. C'est à Toronto, Vancouver et Calgary que les appartements en copropriété de deux chambres se louaient le plus cher en moyenne (soit respectivement 1 487, 1 273 et 1 257 $ par mois). Dans tous les centres ayant fait l'objet de l'enquête élargie, les loyers mensuels moyens des appartements de deux chambres étaient plus élevés dans le cas des copropriétés que dans celui des logements locatifs traditionnels d'initiative privée.

Par ailleurs, à Montréal et Vancouver, le loyer mensuel moyen des logements de deux chambres faisant partie du marché locatif secondaire (logements autres que les appartements locatifs d'initiative privée et les appartements en copropriété, comme par exemple les duplex et les appartements accessoires) était inférieur à celui des appartements locatifs traditionnels et des appartements en copropriété offerts en location. À Toronto, le loyer mensuel moyen des logements de deux chambres du marché locatif secondaire était légèrement supérieur à celui des logements locatifs traditionnels de même taille.

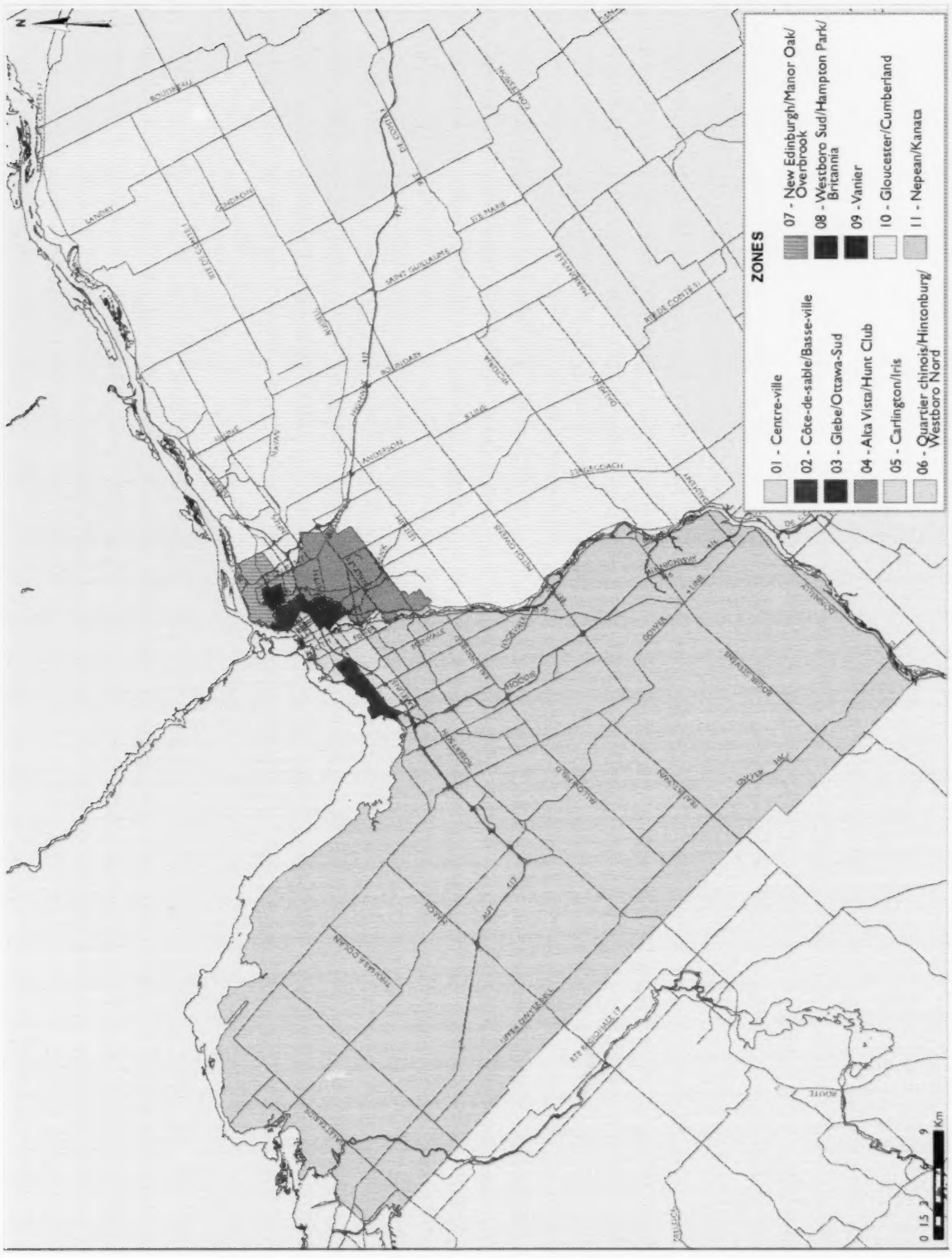
1 Les principaux centres urbains correspondent aux régions métropolitaines de recensement (RMR) définies par Statistique Canada, exception faite de la RMR d'Ottawa-Gatineau, qui est considérée comme deux centres distincts pour les besoins de l'Enquête sur les logements locatifs.

2 L'Enquête sur les logements locatifs, réalisée en octobre par la SCHL, vise les immeubles locatifs d'initiative privée comptant au moins trois logements en rangée ou appartements. Cette année, sa portée a été élargie pour que des informations soient recueillies également sur le marché locatif secondaire. Seront donc désormais examinés les types de logement suivants, dans les RMR de Vancouver, Toronto et Montréal :

- maisons individuelles offertes en location;
- maisons jumelées offertes en location;
- maisons en rangée en propriété absolue offertes en location;
- appartements offerts en location situés dans un duplex;
- appartements accessoires offerts en location;
- appartements situés dans un bâtiment commercial ou un autre type d'immeuble renfermant un ou deux logements.

L'Enquête sur les logements locatifs maintenant menée également au printemps

À compter de 2007, la SCHL procédera à une enquête sur les logements locatifs au printemps, en plus de l'enquête qui a déjà lieu à l'automne. Les résultats de l'enquête du printemps seront rendus publics en juin et fourniront des renseignements à l'échelle des centres sur des indicateurs clés du marché locatif comme les taux d'inoccupation et les loyers moyens. Ceux qui utilisent ces données auront accès à des renseignements plus à jour sur les tendances du marché.


N
ZONES
01 - Centre-ville
02 - Côte-de-sable/Basse-ville
03 - Glebe/Ottawa-Sud
04 - Alta Vista/Hunt Club
05 - Carlington/Iris
06 - Quartier chinois/Hintonburg/ Westboro Nord
07 - New Edinburgh/Manor Oak/ Overbrook
08 - Westboro Sud/Hampton Park/ Britannia
09 - Vanier
10 - Gloucester/Cumberland
11 - Nepean/Kanata
0 1.5 3 9 Km

DESCRIPTION DES ZONES ELL – RMR D'OTTAWA-GATINEAU (PARTIE ONTARIENNE)	
Zone 1	**Centre-ville** - délimitée par le Queensway (au sud), la rue Bronson (à l'ouest), la rivière des Outaouais (au nord) et le canal Rideau (à l'est).
Zone 2	**Côte-de-Sable/basse-ville** - comprend la Côte-de-Sable et la basse-ville.
Zone 3	**Glebe/Ottawa-Sud** - comprend les quartiers Glebe et Ottawa-Sud.
Zone 4	**Alta Vista/Hunt Club** - comprend Alta Vista et Hunt Club.
Zone 5	**Carlington/Iris** - comprend le secteur situé au sud de l'avenue Carling, à l'ouest de Bronson et de la rivière Rideau et au nord de Baseline (Carlington et Iris).
Zone 6	**Quartier chinois/Hintonburg/Westboro Nord** - comprend le quartier chinois, Hintonburg et la partie du quartier Westboro située au nord du chemin Richmond.
Zone 7	**New Edinburgh/Manor Park/Overbrook** - ancien canton d'Osgoode, et municipalités de Clarence-Rockland et de Russell.
Zone 8	**Westboro Sud/Hampton Park/Britannia** - comprend la partie sud de Westboro, Hampton Park et Britannia.
Zones 1-8	**Ancienne ville d'Ottawa**
Zone 9	**Vanier** - comprend Vanier.
Zone 10	**Gloucester/Cumberland** - anciennes municipalités de Gloucester, Cumberland, Clarence-Rockland, Russell et Osgoode.
Zone 11	**Nepean/Kanata** - anciennes municipalités de Kanata, Nepean, West Carleton, Goulbourn et Rideau.
Zones 1-11	**RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)**

DESCRIPTION DES SOUS-SECTEURS – ENQUÊTES SUR LES COPROPRIÉTÉS – RMR D'OTTAWA-GATINEAU (PARTIE ONTARIENNE)	
Sous-secteur 1	**Centre-ville.** Zones 1 (centre-ville), 2 (Côte-de-Sable et basse-ville) et 3 (Glebe et Ottawa-Sud).
Sous-secteur 2	**Banlieue proche.** Zones 6 (quartier chinois, Hintonburg et Westboro Nord), 7 (New Edinburgh, Manor Park et Overbrook) et 8 (Westboro Sud, Hampton Park et Britannia) et 9 (Vanier).
Sous-secteur 3	**Banlieue lointaine.** Zones 4 (Alta Vista et Hunt Club), 5 (Carlington et Iris), 10 (Gloucester et Cumberland) et 11 (Nepean et Kanata).
Sous-secteurs 1-3	**RMR d'Ottawa-Gatineau (partie ontarienne)**

NOTA : Pour plus de détails, voir la description des zones de l'ELL

TABLEAUX COMPRIS DANS LES RAPPORTS SUR LE MARCHÉ LOCATIF

Fournis dans TOUS les Rapports sur le marché locatif

Données sur les appartements d'initiative privée

1.1.1 Taux d'inoccupation (%), selon la zone et le nombre de chambers

1.1.2 Loyer moyen ($), selon la zone et le nombre de chambres

1.1.3 Univers et nombre d'unités vacantes, selon la zone et le nombre de chambres

1.1.4 Taux de disponibilité (%), selon la zone et le nombre de chambers

1.2.1 Taux d'inoccupation (%), selon l'année de construction et le nombre de chambres

1.2.2 Loyer moyen ($), selon l'année de construction et le nombre de chambers

1.3.1 Taux d'inoccupation (%), selon la taille de l'immeuble et le nombre de chambres

1.3.2 Loyer moyen ($), selon la taille de l'immeuble et le nombre de chambres

1.4 Taux d'inoccupation (%), selon la fourchette de loyers et le nombre de chambres

Fournis dans CERTAINS des Rapports sur le marché locatif

Données sur les appartements d'initiative privée

1.3.3 Taux d'inoccupation (%), selon la zone et le nombre de logements dans l'immeuble

Données sur les maisons en rangée d'initiative privée

2.1.1 Taux d'inoccupation (%), selon la zone et le nombre de chambres

2.1.2 Loyer moyen ($), selon la zone et le nombre de chambers

2.1.3 Univers et nombre d'unités vacantes, selon la zone et le nombre de chambres

2.1.4 Taux de disponibilité (%), selon la zone et le nombre de chambres

Données sur les appartements et les maisons en rangée d'initiative privée

3.1.1 Taux d'inoccupation (%), selon la zone et le nombre de chambres

3.1.2 Loyer moyen ($), selon la zone et le nombre de chambers

3.1.3 Univers et nombre d'unités vacantes, selon la zone et le nombre de chambres

3.1.4 Taux de disponibilité (%), selon la zone et le nombre de chambres

Fournis dans les rapports de Québec, Montréal, Ottawa, Toronto, Edmonton, Calgary et Vancouver

Données sur les appartements en copropriété offerts en location *

4.1.1 App. en coprop. offerts en location et app. d'initiative privée visés par l'ELL - Taux d'inoccupation (%)

4.1.2 Loyer moyen ($) des app. en coprop. offerts en location et des app. d'initiative privée visés par l'ELL - nbre de chambers

4.2.1 Appartements en coprop. offerts en location et app. d'initiative privée visés par l'ELL, Taux d'inoccupation global (%) - taille de l'immeuble

4.2.2 Rental App. en coprop. offerts en location et app. d'initiative privée visés par l'ELL, Loyer moyen global ($) - taille de l'immeuble

4.3.1 Univers des coprop., nbre d'unités offertes en location, pourcentage d'app.s en coprop. offerts en location et taux d'inoccupation, Appartements en copropriété.

4.3.2 Univers des coprop., nbre d'unités offertes en location, pourcentage d'app. en coprop. offerts en location et taux d'inoccupation, Appartements en copropriété - taille de l'immeuble

Fournis dans les rapports de Montéal, Toronto et Vancouver

Données sur les logements locatifs du marché secondaire *

5.1 Loyer moyen ($) des logements locatifs du marché secondaire selon le type de logement

5.2 Nbre et pourcentage estimatifs de ménages occupant des log. locatifs du marché secondaire selon le type de log.

1.1.1 Taux d'inoccupation (%) des appartements d'initiative privée selon la zone et le nombre de chambres
RMR de Ottawa

Zone	Studios		1 chambre		2 chambres		3 chambres +		Tous les log.	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006
Centre-ville	3,9 b	2,9 a	3,0 a	1,8 a	5,8 c	2,1 b	4,4 d	**	3,9 b	2,0 a
Côte-de-Sable/basse-ville	2,7 b	2,0 b	2,7 b	1,2 a	1,5 a	2,0 c	**	1,5 d	2,2 b	1,6 b
Glebe/Ottawa-Sud	3,3 c	1,9 c	2,4 b	1,2 a	2,0 c	1,7 c	0,5 b	0,6 a	2,2 b	1,4 a
Alta Vista/Hunt Club	7,3 a	1,3 a	3,5 a	1,8 a	3,6 a	1,7 a	5,6 a	2,5 a	3,8 a	1,8 a
Carlington/Iris	3,8 b	2,5 a	3,1 b	2,5 a	4,5 b	2,5 a	4,4 c	3,1 b	3,7 b	2,5 a
Qtr chinois/Hintonburg/Westboro	1,1 a	2,7 a	1,6 a	1,9 a	1,4 a	4,4 b	0,0 c	2,6 c	1,4 a	2,7 a
New Edinb./Manor Park/Overbrook	2,9 b	0,4 a	4,9 b	4,3 c	3,6 b	3,4 d	**	0,0 d	4,2 b	3,4 c
Westboro S/Hampton Pk/Britannia	3,1 c	0,9 a	3,9 b	1,1 a	2,6 a	1,7 a	0,0 c	0,0 c	3,2 b	1,3 a
Ancienne ville d'Ottawa	3,4 a	2,2 a	3,1 a	1,9 a	3,4 a	2,2 a	2,8 a	1,7 b	3,2 a	2,0 a
Vanier	**	**	4,4 c	3,5 d	3,7 d	3,7 d	**	**	3,9 c	3,7 c
Gloucester/Cumberland	1,7 a	3,4 a	1,9 a	1,8 a	3,6 a	4,0 a	18,0 a	19,9 a	4,2 a	4,6 a
Nepean/Kanata	5,7 a	2,8 a	2,9 a	2,7 a	3,0 a	2,6 a	1,9 b	3,8 a	2,9 a	2,8 a
Ottawa	**3,4 a**	**2,4 a**	**3,1 a**	**2,0 a**	**3,4 a**	**2,5 a**	**4,1 c**	**3,9 c**	**3,3 a**	**2,3 a**

Les lettres suivantes indiquent le degré de fiabilité des données estimatives :
a – Excellent, b – Très bon, c – Bon, d – Passable (utiliser avec prudence)
** Donnée non fournie pour des raisons de confidentialité ou de fiabilité statistique.
a.l.u. : Aucun logement de cette catégorie dans l'univers
a.l.e. : Aucun logement de cette catégorie dans l'échantillon **s.o.** : Sans objet

Veuillez cliquer sur **Méthode d'enquête** ou **Tableaux sur la fiabilité des données** pour en savoir davantage.

1.1.2 Loyer moyen ($) des appartements d'initiative privée selon la zone et le nombre de chambres
RMR de Ottawa

Zone	Studios		1 chambre		2 chambres		3 chambres +		Tous les log.	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006
Centre-ville	657 a	659 a	842 a	852 a	1 127 a	1 168 a	1 205 b	1 313 b	893 a	904 a
Côte-de-Sable/basse-ville	652 a	644 a	869 a	863 a	1 071 a	1 112 a	1 399 b	1 484 b	931 a	930 a
Glebe/Ottawa-Sud	592 a	600 b	749 a	783 a	993 a	1 049 a	1 125 a	1 236 a	855 a	894 a
Alta Vista/Hunt Club	619 a	629 a	730 a	743 a	872 a	893 a	1 175 a	1 176 a	807 a	823 a
Carlington/Iris	606 a	626 a	697 a	727 a	842 a	863 a	1 107 a	1 056 a	760 a	786 a
Qtr chinois/Hintonburg/Westboro	584 a	590 a	711 a	726 a	889 a	962 a	1 116 a	1 370 b	749 a	788 a
New Edinb./Manor Park/Overbrook	630 a	615 a	814 a	778 a	957 a	944 b	1 080 b	1 065 c	886 a	865 a
Westboro S/Hampton Pk/Britannia	627 a	643 a	747 a	762 a	915 a	913 a	1 099 b	1 057 a	818 a	822 a
Ancienne ville d'Ottawa	630 a	635 a	772 a	784 a	946 a	969 a	1 194 a	1 231 a	838 a	851 a
Vanier	500 a	497 a	648 a	650 a	751 a	768 a	865 b	871 a	705 a	713 a
Gloucester/Cumberland	646 a	698 a	729 a	753 a	822 a	858 a	928 a	972 a	797 a	830 a
Nepean/Kanata	660 a	667 a	751 a	754 a	941 a	941 a	1 054 a	1 037 a	880 a	878 a
Ottawa	**628 a**	**633 a**	**762 a**	**774 a**	**920 a**	**941 a**	**1 125 a**	**1 146 a**	**831 a**	**844 a**

Les lettres suivantes indiquent le degré de fiabilité des données estimatives (cv = coefficient de variation) :

a – Excellent ($0 \leq cv \leq 2,5$), b – Très bon ($2,5 < cv \leq 5$), c – Bon ($5 < cv \leq 7,5$),

d – Passable (utiliser avec prudence) ($7,5 < cv \leq 10$)

** Donnée non fournie pour des raisons de confidentialité ou de fiabilité statistique.

a.l.u. : Aucun logement de cette catégorie dans l'univers

a.l.e. : Aucun logement de cette catégorie dans l'échantillon **s.o.** : Sans objet

Veuillez cliquer sur **Méthode d'enquête** ou **Tableaux sur la fiabilité des données** pour en savoir davantage.

1.1.3 Univers des appartements d'initiative privée et nombre d'unités vacantes en octobre 2006 selon la zone et le nombre de chambres
RMR de Ottawa

Zone	Studios			1 chambre			2 chambres			3 chambres +			Tous les log.		
	Vacants		Univers	Vacants		Univers	Vacants		Univers	Vacants		Univers	Vacants		Univers
Centre-ville	42	a	1 436	89	a	5 072	43	b	2 060	**		157	178	a	8 725
Côte-de-Sable/basse-ville	21	b	1 039	36	a	2 918	33	c	1 695	5	d	355	95	b	6 007
Glebe/Ottawa-Sud	6	c	285	19	a	1 514	22	c	1 290	1	a	181	47	a	3 270
Alta Vista/Hunt Club	4	a	309	85	a	4 677	74	a	4 329	9	a	361	172	a	9 676
Carlington/Iris	12	a	480	79	a	3 135	68	a	2 732	6	b	190	165	a	6 537
Qtr chinois/Hintonburg/Westboro	17	a	625	47	a	2 449	50	b	1 132	4	c	133	117	a	4 339
New Edinb./Manor Park/Overbrook	1	a	229	60	c	1 387	55	d	1 622	0	d	175	116	c	3 414
Westboro S/Hampton Pk/Britannia	4	a	429	31	a	2 714	39	a	2 306	0	c	159	74	a	5 608
Ancienne ville d'Ottawa	106	a	4 832	445	a	23 867	385	a	17 166	29	b	1 711	965	a	47 576
Vanier	**		184	58	d	1 673	69	d	1 891	**		209	147	c	3 956
Gloucester/Cumberland	4	a	118	16	a	870	71	a	1 801	47	a	236	138	a	3 026
Nepean/Kanata	4	a	141	53	a	1 926	88	a	3 321	15	a	393	160	a	5 781
Ottawa	**126**	**a**	**5 275**	**573**	**a**	**28 336**	**613**	**a**	**24 180**	**99**	**c**	**2 549**	**1 410**	**a**	**60 339**

Les lettres suivantes indiquent le degré de fiabilité des données estimatives :
a – Excellent, b – Très bon, c – Bon, d – Passable (utiliser avec prudence)
** Donnée non fournie pour des raisons de confidentialité ou de fiabilité statistique.
a.l.u. : Aucun logement de cette catégorie dans l'univers
a.l.e. : Aucun logement de cette catégorie dans l'échantillon **s.o.** : Sans objet

Veuillez cliquer sur **Méthode d'enquête** ou **Tableaux sur la fiabilité des données** pour en savoir davantage.

1.1.4 Taux de disponibilité (%) des appartements selon la zone et le nombre de chambres
RMR de Ottawa

Zone	Studios		1 chambre		2 chambres		3 chambres +		Tous les log.	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006
Centre-ville	6,7 b	6,7 b	5,1 a	3,8 a	7,8 c	3,9 b	**	**	6,1 a	4,4 a
Côte-de-Sable/basse-ville	3,6 c	3,7 c	4,8 b	2,0 a	3,7 c	3,4 c	1,8 c	**	4,1 b	2,7 a
Glebe/Ottawa-Sud	5,8 b	2,8 c	4,5 c	2,1 b	3,0 b	2,9 b	**	2,2 c	3,9 c	2,5 b
Alta Vista/Hunt Club	10,5 a	4,2 a	5,5 a	4,1 a	6,5 a	4,7 a	10,0 a	5,3 a	6,3 a	4,4 a
Carlington/Iris	5,1 a	4,5 a	5,4 a	5,6 a	8,0 b	4,8 b	7,5 c	4,8 b	6,5 a	5,1 a
Qtr chinois/Hintonburg/Westboro	2,1 a	5,2 a	2,7 a	3,4 a	2,8 a	6,3 b	0,7 b	3,5 d	2,6 a	4,4 a
New Edinb./Manor Park/Overbrook	3,9 c	0,9 a	6,7 b	5,9 b	5,5 b	4,9 c	**	0,6 b	5,9 b	4,8 b
Westboro S/Hampton Pk/Britannia	3,9 b	3,5 a	5,6 b	2,5 a	5,1 a	3,1 a	4,9 d	1,3 a	5,3 a	2,8 a
Ancienne ville d'Ottawa	5,1 a	4,7 a	5,0 a	3,7 a	5,8 a	4,3 a	5,1 b	3,4 b	5,3 a	4,0 a
Vanier	**	**	6,6 c	4,9 c	**	6,1 c	**	**	6,4 b	5,8 b
Gloucester/Cumberland	4,3 a	9,4 a	5,0 a	5,5 a	4,8 a	7,3 a	20,9 a	24,1 a	6,2 a	8,2 a
Nepean/Kanata	9,3 a	7,1 a	7,2 a	6,9 a	7,3 a	6,2 a	5,3 a	7,5 a	7,2 a	6,5 a
Ottawa	**5,2 a**	**5,0 a**	**5,3 a**	**4,1 a**	**6,0 a**	**4,9 a**	**6,7 b**	**6,2 b**	**5,6 a**	**4,6 a**

Les lettres suivantes indiquent le degré de fiabilité des données estimatives :
a – Excellent, b – Très bon, c – Bon, d – Passable (utiliser avec prudence)
** Donnée non fournie pour des raisons de confidentialité ou de fiabilité statistique.
a.l.u. : Aucun logement de cette catégorie dans l'univers
a.l.e. : Aucun logement de cette catégorie dans l'échantillon **s.o.** : Sans objet

Veuillez cliquer sur **Méthode d'enquête** ou **Tableaux sur la fiabilité des données** pour en savoir davantage.

1.2.1 Taux d'inoccupation (%) des appartements d'initiative privée selon l'année de construction et le nombre de chambres
RMR de Ottawa

Année de construction	Studios		1 chambre		2 chambres		3 chambres +		Tous les log.	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006
Ottawa										
Avant 1940	5,4 d	2,7 c	3,9 c	2,4 b	2,7 b	2,9 b	**	**	3,5 b	2,7 b
1940 à 1959	3,4 c	2,6 b	4,5 c	3,9 c	4,4 c	3,8 c	3,5 d	0,3 b	4,3 b	3,6 b
1960 à 1974	2,3 a	2,2 a	2,7 a	1,8 a	2,8 a	2,0 a	2,3 a	2,6 a	2,7 a	2,0 a
1975 à 1989	6,5 c	2,4 a	3,2 a	1,3 a	3,5 a	2,3 a	10,3 d	9,9 b	3,8 a	2,2 a
1990 à 1999	**	2,3 c	3,3 b	4,3 c	2,0 b	1,7 c	**	**	2,7 b	2,6 b
2000 ou après	**	0,0 a	5,7 a	0,3 b	10,8 d	5,8 c	**	**	9,0 b	3,9 c
Tous les immeubles	3,4 a	2,4 a	3,1 a	2,0 a	3,4 a	2,5 a	4,1 c	3,9 c	3,3 a	2,3 a

Les lettres suivantes indiquent le degré de fiabilité des données estimatives :
a – Excellent, b – Très bon, c – Bon, d – Passable (utiliser avec prudence)
** Donnée non fournie pour des raisons de confidentialité ou de fiabilité statistique.
a.l.u. : Aucun logement de cette catégorie dans l'univers
a.l.e. : Aucun logement de cette catégorie dans l'échantillon **s.o.** : Sans objet

Veuillez cliquer sur **Méthode d'enquête** ou **Tableaux sur la fiabilité des données** pour en savoir davantage.

1.2.2 Loyer moyen ($) des appartements d'initiative privée selon l'année de construction et le nombre de chambres RMR de Ottawa

Année de construction	Studios		1 chambre		2 chambres		3 chambres +		Tous les log.	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006
Ottawa										
Avant 1940	584 b	590 a	756 a	759 a	959 a	1 004 a	1 153 a	1 230 a	841 a	862 a
1940 à 1959	612 a	610 a	696 a	712 a	817 a	832 a	995 b	1 003 b	761 a	765 a
1960 à 1974	637 a	643 a	760 a	764 a	912 a	924 a	1 174 a	1 157 a	819 a	827 a
1975 à 1989	633 a	661 a	761 a	791 a	921 a	953 a	1 033 a	1 079 a	839 a	870 a
1990 à 1999	772 b	609 a	975 b	948 b	1 011 a	1 004 a	1 441 b	1 488 a	1 027 b	986 b
2000 ou après	**	910 a	1 241 a	1 304 b	1 406 a	1 379 a	**	**	1 340 a	1 340 b
Tous les immeubles	628 a	633 a	762 a	774 a	920 a	941 a	1 125 a	1 146 a	831 a	844 a

Les lettres suivantes indiquent le degré de fiabilité des données estimatives (cv = coefficient de variation) :

a – Excellent ($0 \leq cv \leq 2,5$), b – Très bon ($2,5 < cv \leq 5$), c – Bon ($5 < cv \leq 7,5$),

d – Passable (utiliser avec prudence) ($7,5 < cv \leq 10$)

** Donnée non fournie pour des raisons de confidentialité ou de fiabilité statistique.

a.l.u. : Aucun logement de cette catégorie dans l'univers

a.l.e. : Aucun logement de cette catégorie dans l'échantillon **s.o.** : Sans objet

Veuillez cliquer sur **Méthode d'enquête** ou **Tableaux sur la fiabilité des données** pour en savoir davantage.

1.3.1 Taux d'inoccupation (%) des appartements d'initiative privée selon la taille de l'immeuble et le nombre de chambres
RMR de Ottawa

Taille	Studios		1 chambre		2 chambres		3 chambres +		Tous les log.	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006
Ottawa										
3 à 5 unités	**	**	4,1 d	3,0 d	3,0 d	2,8 c	**	**	3,4 c	3,1 c
6 à 19 unités	5,3 d	2,5 c	4,6 c	3,9 c	3,7 b	3,5 c	4,2 d	1,3 d	4,2 b	3,5 b
20 à 49 unités	4,4 a	1,5 a	4,6 a	3,1 a	5,0 a	3,5 a	3,2 b	1,7 a	4,7 a	2,9 a
50 à 99 unités	2,9 a	3,3 a	3,5 a	2,2 a	3,2 a	3,0 a	3,1 a	1,1 a	3,3 a	2,6 a
100 à 199 unités	3,0 a	1,6 a	2,8 a	1,6 a	3,1 a	2,0 a	2,2 a	4,6 a	2,9 a	1,8 a
200 unités et +	2,2 a	2,0 a	2,1 a	1,1 a	3,3 a	1,8 a	6,0 a	6,4 a	2,8 a	1,7 a
Tous les immeubles	3,4 a	2,4 a	3,1 a	2,0 a	3,4 a	2,5 a	4,1 c	3,9 c	3,3 a	2,3 a

Les lettres suivantes indiquent le degré de fiabilité des données estimatives :
a – Excellent, b – Très bon, c – Bon, d – Passable (utiliser avec prudence)
** Donnée non fournie pour des raisons de confidentialité ou de fiabilité statistique.
a.l.u. : Aucun logement de cette catégorie dans l'univers
a.l.e. : Aucun logement de cette catégorie dans l'échantillon **s.o.** : Sans objet

Veuillez cliquer sur **Méthode d'enquête** ou **Tableaux sur la fiabilité des données** pour en savoir davantage.

1.3.2 Loyer moyen ($) des appartements d'initiative privée selon la taille de l'immeuble et le nombre de chambres RMR de Ottawa

Taille	Studios		1 chambre		2 chambres		3 chambres +		Tous les log.	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006
Ottawa										
3 à 5 unités	542 a	545 a	704 a	704 a	866 a	891 a	999 b	985 b	809 a	811 a
6 à 19 unités	580 b	573 a	700 a	701 a	842 a	852 a	1 164 b	1 177 b	793 a	795 a
20 à 49 unités	621 a	629 a	736 a	751 a	881 a	915 a	1 127 a	1 230 a	773 a	793 a
50 à 99 unités	642 a	638 a	775 a	770 a	935 a	926 a	1 082 a	1 034 a	815 a	806 a
100 à 199 unités	638 a	653 a	773 a	787 a	961 a	987 a	1 121 a	1 107 a	844 a	862 a
200 unités et +	646 a	667 a	789 a	809 a	961 a	990 a	1 180 a	1 240 a	869 a	894 a
Tous les immeubles	628 a	633 a	762 a	774 a	920 a	941 a	1 125 a	1 146 a	831 a	844 a

Les lettres suivantes indiquent le degré de fiabilité des données estimatives (cv = coefficient de variation) :

a – Excellent ($0 \leq cv \leq 2,5$), b – Très bon ($2,5 < cv \leq 5$), c – Bon ($5 < cv \leq 7,5$),

d – Passable (utiliser avec prudence) ($7,5 < cv \leq 10$)

** Donnée non fournie pour des raisons de confidentialité ou de fiabilité statistique.

a.l.u. : Aucun logement de cette catégorie dans l'univers

a.l.e. : Aucun logement de cette catégorie dans l'échantillon **s.o.** : Sans objet

Veuillez cliquer sur **Méthode d'enquête** ou **Tableaux sur la fiabilité des données** pour en savoir davantage.

1.3.3 Taux d'inoccupation (%) des appartements d'initiative privée selon la zone et le nombre de logements dans l'immeuble

RMR de Ottawa

Zone	3-5		6-19		20-49		50-99		100-199		200+	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006
Centre-ville	5,8 d	3,1 d	6,6 c	2,9 c	3,2 b	1,6 a	2,6 a	2,7 a	1,3 a	1,2 a	8,0 a	1,9 a
Côte-de-Sable/basse-ville	**	**	**	**	4,3 a	1,4 a	1,9 a	1,9 a	0,5 a	0,2 a	**	1,2 a
Glebe/Ottawa-Sud	4,3 d	**	1,2 a	3,5 d	3,4 a	1,7 a	**	**	**	**	1,7 a	0,8 a
Alta Vista/Hunt Club	**	0,0 a	3,7 c	4,2 a	13,5 a	5,3 a	2,7 a	2,4 a	4,9 a	1,6 a	2,6 a	1,6 a
Carlington/Iris	**	0,9 a	4,3 d	3,3 c	10,5 c	7,4 b	3,7 d	4,0 a	2,1 a	1,8 a	3,0 a	1,2 a
Qtr chinois/Hintonburg/Westboro	**	5,1 d	1,3 a	3,8 b	1,1 a	2,5 a	2,6 a	1,8 a	0,8 a	4,8 a	1,4 a	0,4 a
New Edinb./Manor Park/Overbrook	5,6 d	**	5,2 d	**	9,4 a	6,2 a	7,2 a	3,4 a	1,4 c	1,9 c	**	**
Westboro S/Hampton Pk/Britannia	**	0,0 d	4,7 b	1,6 a	10,9 a	6,4 a	3,8 a	3,7 a	4,5 a	0,8 a	0,7 a	0,6 a
Ancienne ville d'Ottawa	3,9 c	2,6 b	3,9 b	3,4 b	5,6 a	3,2 a	3,2 a	2,7 a	2,9 a	1,6 a	2,5 a	1,1 a
Vanier	**	**	5,9 c	4,8 d	1,8 a	1,3 a	**	**	a.l.u.	a.l.u.	**	**
Gloucester/Cumberland	7,8 a	**	1,6 a	0,5 a	1,3 a	1,9 a	0,5 a	1,6 a	1,9 a	1,9 a	8,2 a	9,3 a
Nepean/Kanata	2,5 a	6,9 a	4,0 b	2,8 c	1,4 a	2,5 a	4,9 a	2,2 a	3,0 a	3,3 a	1,7 a	2,1 a
Ottawa	3,4 c	3,1 c	4,2 b	3,5 b	4,7 a	2,9 a	3,3 a	2,6 a	2,9 a	1,8 a	2,8 a	1,7 a

Les lettres suivantes indiquent le degré de fiabilité des données estimatives :
a – Excellent, b – Très bon, c – Bon, d – Passable (utiliser avec prudence)
** Donnée non fournie pour des raisons de confidentialité ou de fiabilité statistique.
a.l.u. : Aucun logement de cette catégorie dans l'univers
a.l.e. : Aucun logement de cette catégorie dans l'échantillon **s.o.** : Sans objet

Veuillez cliquer sur **Méthode d'enquête** ou **Tableaux sur la fiabilité des données** pour en savoir davantage.

1.4 Taux d'inoccupation (%) des appartements d'initiative privée selon la fourchette de loyers
RMR de Ottawa

Fourchette de loyers	Studios		1 chambre		2 chambres		3 chambres +		Total	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006
Ottawa										
Moins de 700 $	3,4 a	2,4 a	5,0 a	3,3 a	4,2 b	3,0 d	0,0 a	0,0 a	4,5 a	3,0 a
700 à 799 $	3,2 b	2,2 b	2,3 a	2,4 a	4,6 a	2,9 a	5,0 d	**	3,0 a	2,5 a
800 à 899 $	**	8,6 c	1,7 a	1,1 a	3,1 a	3,3 a	1,6 c	0,8 d	2,6 a	2,5 a
900 à 999 $	**	0,0 a	2,6 b	1,2 a	2,2 a	2,2 a	9,2 c	9,7 c	3,1 b	2,6 a
1000 à 1199 $	0,0 a	0,0 a	1,0 a	1,9 b	3,7 b	1,9 a	3,7 b	2,7 b	3,4 b	2,0 a
1200 $ et +	**	0,0 a	7,5 c	0,8 a	4,8 c	3,1 b	1,8 b	2,0 b	4,7 c	2,6 a
Toutes les fourchettes	3,4 a	2,4 a	3,1 a	2,0 a	3,4 a	2,5 a	4,1 c	3,9 c	3,3 a	2,3 a

Les lettres suivantes indiquent le degré de fiabilité des données estimatives :
a – Excellent, b – Très bon, c – Bon, d – Passable (utiliser avec prudence)
** Donnée non fournie pour des raisons de confidentialité ou de fiabilité statistique.
a.l.u. : Aucun logement de cette catégorie dans l'univers
a.l.e. : Aucun logement de cette catégorie dans l'échantillon **s.o.** : Sans objet

Veuillez cliquer sur **Méthode d'enquête** ou **Tableaux sur la fiabilité des données** pour en savoir davantage.

2.1.1 Taux d'inoccupation (%) des maisons en rangée d'initiative privée selon la zone et le nombre de chambres
RMR de Ottawa

Zone	Studios		1 chambre		2 chambres		3 chambres +		Tous les log.	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006
Centre-ville	**	**	**	8,7 a	**	8,3 a	**	5,0 a	**	6,8 a
Côte-de-Sable/basse-ville	a.l.u.	a.l.u.	**	**	0,0 a	0,0 a	**	**	3,7 d	0,0 c
Glebe/Ottawa-Sud	a.l.u.	a.l.u.	**	**	**	**	1,8 a	2,0 a	1,5 a	1,6 a
Alta Vista/Hunt Club	a.l.u.	a.l.u.	a.l.u.	a.l.u.	9,0 a	5,1 a	6,7 a	2,9 a	6,9 a	3,1 a
Carlington/Iris	a.l.u.	a.l.u.	a.l.u.	**	1,8 c	2,3 a	1,3 d	2,7 a	**	2,5 a
Qtr chinois/Hintonburg/Westboro	**	a.l.u.	0,0 a	0,0 a	**	**	**	**	5,2 d	3,8 d
New Edinb./Manor Park/Overbrook	**	a.l.u.	**	**	1,5 a	1,0 a	3,8 a	2,7 a	4,7 a	2,6 a
Westboro S/Hampton Pk/Britannia	a.l.u.	a.l.u.	a.l.u.	a.l.u.	**	**	5,4 a	2,6 a	3,1 d	3,0 d
Ancienne ville d'Ottawa	**	**	**	11,4 a	2,2 a	1,7 a	4,9 a	2,8 a	4,8 a	2,8 a
Vanier	a.l.u.	a.l.u.	a.l.u.	a.l.u.	**	a.l.e.	11,1 a	**	10,4 a	**
Gloucester/Cumberland	a.l.u.	a.l.u.	a.l.u.	**	1,3 a	1,3 a	3,7 a	2,0 a	3,5 a	1,9 a
Nepean/Kanata	**	**	**	**	4,7 a	4,8 a	3,8 a	5,2 a	4,0 a	5,1 a
Ottawa	**0,0 a**	**	**	**10,7 a**	**3,4 a**	**3,2 a**	**4,1 a**	**3,8 a**	**4,2 a**	**3,7 a**

Les lettres suivantes indiquent le degré de fiabilité des données estimatives :
a – Excellent, b – Très bon, c – Bon, d – Passable (utiliser avec prudence)
** Donnée non fournie pour des raisons de confidentialité ou de fiabilité statistique.
a.l.u. : Aucun logement de cette catégorie dans l'univers
a.l.e. : Aucun logement de cette catégorie dans l'échantillon **s.o.** : Sans objet

Veuillez cliquer sur **Méthode d'enquête** ou **Tableaux sur la fiabilité des données** pour en savoir davantage.

2.1.2 Loyer moyen ($) des maisons en rangée d'initiative privée selon la zone et le nombre de chambres RMR de Ottawa

Zone	Studios		1 chambre		2 chambres		3 chambres +		Tous les log.	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006
Centre-ville	**	**	795 a	**	**	**	1 119 b	**	928 b	897 b
Côte-de-Sable/basse-ville	a.l.u.	a.l.u.	**	**	1 023 b	**	**	1 204 c	1 065 c	1 101 b
Glebe/Ottawa-Sud	a.l.u.	a.l.u.	**	**	**	**	1 355 a	1 310 b	1 300 a	1 254 b
Alta Vista/Hunt Club	a.l.u.	a.l.u.	a.l.u.	a.l.u.	**	954 a	1 164 a	1 152 a	1 146 a	1 133 a
Carlington/Iris	a.l.u.	a.l.u.	a.l.u.	a.l.e.	976 a	968 a	1 012 a	986 a	996 a	979 a
Qtr chinois/Hintonburg/Westboro	**	a.l.u.	677 a	**	**	**	1 096 b	1 040 c	970 c	931 c
New Edinb./Manor Park/Overbrook	**	a.l.u.	**	**	838 a	835 a	945 a	954 a	884 a	887 a
Westboro S/Hampton Pk/Britannia	a.l.u.	a.l.u.	a.l.u.	a.l.u.	**	**	1 009 b	1 024 a	925 b	946 a
Ancienne ville d'Ottawa	**	**	711 a	697 a	895 a	890 a	1 074 a	1 061 a	1 000 a	990 a
Vanier	a.l.u.	a.l.u.	a.l.u.	a.l.u.	a.l.e.	a.l.e.	1 169 a	1 135 a	1 169 a	1 135 a
Gloucester/Cumberland	a.l.u.	a.l.u.	a.l.u.	**	1 110 a	1 135 a	1 061 a	1 059 a	1 064 a	1 063 a
Nepean/Kanata	**	**	**	**	992 a	974 a	1 114 a	1 090 a	1 085 a	1 062 a
Ottawa	**594 a**	**	**712 a**	**694 a**	**951 a**	**940 a**	**1 092 a**	**1 075 a**	**1 053 a**	**1 038 a**

Les lettres suivantes indiquent le degré de fiabilité des données estimatives (cv = coefficient de variation) :

a – Excellent ($0 \leq cv \leq 2,5$), b – Très bon ($2,5 < cv \leq 5$), c – Bon ($5 < cv \leq 7,5$),

d – Passable (utiliser avec prudence) ($7,5 < cv \leq 10$)

** Donnée non fournie pour des raisons de confidentialité ou de fiabilité statistique.

a.l.u. : Aucun logement de cette catégorie dans l'univers

a.l.e. : Aucun logement de cette catégorie dans l'échantillon **s.o.** : Sans objet

Veuillez cliquer sur **Méthode d'enquête** ou **Tableaux sur la fiabilité des données** pour en savoir davantage.

2.1.3 Univers des maisons en rangée d'initiative privée et nombre d'unités vacantes en octobre 2006 selon la zone et le nombre de chambres
RMR de Ottawa

Zone	Studios		1 chambre		2 chambres		3 chambres +		Tous les log.	
	Vacants	Univers	Vacants	Univers	Vacants	Univers	Vacants	Univers	Vacants	Univers
Centre-ville	**	**	2 a	23	1 a	12	1 a	20	4 a	59
Côte-de-Sable/basse-ville	a.l.u.	a.l.u.	**	**	0 a	27	**	32	0 c	66
Glebe/Ottawa-Sud	a.l.u.	a.l.u.	**	**	**	**	1 a	51	1 a	61
Alta Vista/Hunt Club	a.l.u.	a.l.u.	a.l.u.	a.l.u.	4 a	78	20 a	701	24 a	779
Carlington/Iris	a.l.u.	a.l.u.	**	**	4 a	173	7 a	262	11 a	437
Qtr chinois/Hintonburg/Westboro	a.l.u.	a.l.u.	0 a	13	**	32	**	42	3 d	87
New Edinb./Manor Park/Overbrook	a.l.u.	a.l.u.	**	**	5 a	519	15 a	552	29 a	1 121
Westboro S/Hampton Pk/Britannia	a.l.u.	a.l.u.	a.l.u.	a.l.u.	**	**	1 a	41	2 d	72
Ancienne ville d'Ottawa	**	**	11 a	96	15 a	880	48 a	1 702	75 a	2 682
Vanier	a.l.u.	a.l.u.	a.l.u.	a.l.u.	a.l.e.	a.l.e.	**	48	**	48
Gloucester/Cumberland	a.l.u.	a.l.u.	**	**	1 a	80	24 a	1 221	25 a	1 303
Nepean/Kanata	**	**	**	**	43 a	897	150 a	2 902	194 a	3 806
Ottawa	**	**	11 a	102	59 a	1 857	223 a	5 873	294 a	7 839

Les lettres suivantes indiquent le degré de fiabilité des données estimatives :
a – Excellent, b – Très bon, c – Bon, d – Passable (utiliser avec prudence)
** Donnée non fournie pour des raisons de confidentialité ou de fiabilité statistique.
a.l.u. : Aucun logement de cette catégorie dans l'univers
a.l.e. : Aucun logement de cette catégorie dans l'échantillon **s.o.** : Sans objet

Veuillez cliquer sur **Méthode d'enquête** ou **Tableaux sur la fiabilité des données** pour en savoir davantage.

2.1.4 Taux de disponibilité (%) des maisons en rangée selon la zone et le nombre de chambres
RMR de Ottawa

Zone	Studios		1 chambre		2 chambres		3 chambres +		Tous les log.	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006
Centre-ville	**	**	**	17,4 a	**	8,3 a	**	5,0 a	**	11,9 a
Côte-de-Sable/basse-ville	a.l.u.	a.l.u.	**	**	0,0 a	3,8 a	**	3,2 d	3,7 d	3,2 c
Glebe/Ottawa-Sud	a.l.u.	a.l.u.	**	**	**	**	1,8 a	3,9 a	1,5 a	3,3 a
Alta Vista/Hunt Club	a.l.u.	a.l.u.	a.l.u.	a.l.u.	10,3 a	7,7 a	9,9 a	5,6 a	10,0 a	5,8 a
Carlington/Iris	a.l.u.	a.l.u.	a.l.u.	**	1,8 c	2,3 a	1,3 d	4,6 b	**	3,7 a
Qtr chinois/Hintonburg/Westboro	**	a.l.u.	0,0 a	8,3 a	**	3,4 d	**	**	5,2 d	7,5 c
New Edinb./Manor Park/Overbrook	**	a.l.u.	**	**	2,5 a	1,2 a	5,9 a	4,0 a	6,2 a	3,5 a
Westboro S/Hampton Pk/Britannia	a.l.u.	a.l.u.	a.l.u.	a.l.u.	**	**	5,4 a	7,9 a	7,7 c	**
Ancienne ville d'Ottawa	**	**	**	16,7 a	3,3 b	2,3 a	7,0 a	5,0 a	6,7 a	4,6 a
Vanier	a.l.u.	a.l.u.	a.l.u.	a.l.u.	**	a.l.e.	13,3 a	**	12,5 a	**
Gloucester/Cumberland	a.l.u.	a.l.u.	a.l.u.	**	3,8 a	10,0 a	6,9 a	4,6 a	6,7 a	4,9 a
Nepean/Kanata	**	**	**	**	9,0 a	7,1 a	6,6 a	8,3 a	7,2 a	8,0 a
Ottawa	**0,0 a**	**	**	**15,7 a**	**6,1 a**	**5,0 a**	**6,8 a**	**6,5 a**	**7,0 a**	**6,3 a**

Les lettres suivantes indiquent le degré de fiabilité des données estimatives :
a – Excellent, b – Très bon, c – Bon, d – Passable (utiliser avec prudence)
** Donnée non fournie pour des raisons de confidentialité ou de fiabilité statistique.
a.l.u. : Aucun logement de cette catégorie dans l'univers
a.l.e. : Aucun logement de cette catégorie dans l'échantillon **s.o.** : Sans objet

Veuillez cliquer sur **Méthode d'enquête** ou **Tableaux sur la fiabilité des données** pour en savoir davantage.

3.1.1 Taux d'inoccupation (%) des appartements et des maisons en rangée d'initiative privée selon la zone et le nombre de chambres
RMR de Ottawa

Zone	Studios		1 chambre		2 chambres		3 chambres +		Tous les log.	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006
Centre-ville	3,9 b	2,9 a	3,1 b	1,8 a	5,9 c	2,1 b	4,1 d	**	3,9 b	2,1 a
Côte-de-Sable/basse-ville	2,7 b	2,0 b	2,7 b	1,2 a	1,5 a	1,9 c	1,4 d	1,3 d	2,2 a	1,6 b
Glebe/Ottawa-Sud	3,3 c	1,9 c	2,4 b	1,2 a	2,0 c	1,7 c	0,8 a	0,9 a	2,2 b	1,5 a
Alta Vista/Hunt Club	7,3 a	1,3 a	3,5 a	1,8 a	3,7 a	1,8 a	6,3 a	2,7 a	4,0 a	1,9 a
Carlington/Iris	3,8 b	2,5 a	3,1 b	2,5 a	4,3 b	2,5 a	2,6 c	2,9 a	3,6 b	2,5 a
Qtr chinois/Hintonburg/Westboro	1,1 a	2,7 a	1,6 a	1,9 a	1,4 a	4,3 b	**	3,9 d	1,5 a	2,7 a
New Edinb./Manor Park/Overbrook	2,9 b	0,4 a	6,4 b	4,8 b	3,1 b	2,8 c	4,3 b	2,1 a	4,3 b	3,2 b
Westboro S/Hampton Pk/Britannia	3,1 c	0,9 a	3,9 b	1,1 a	2,6 a	1,7 a	1,1 a	0,5 a	3,2 b	1,3 a
Ancienne ville d'Ottawa	3,4 a	2,2 a	3,2 a	1,9 a	3,4 a	2,2 a	3,8 b	2,3 a	3,3 a	2,1 a
Vanier	**	**	4,4 c	3,5 d	3,7 d	3,7 d	5,5 d	**	4,0 c	3,7 c
Gloucester/Cumberland	1,7 a	3,4 a	1,9 a	1,8 a	3,5 a	3,8 a	6,1 a	4,9 a	4,0 a	3,8 a
Nepean/Kanata	5,6 a	3,5 a	2,9 a	2,7 a	3,3 a	3,1 a	3,6 a	5,0 a	3,4 a	3,7 a
Ottawa	**3,4 a**	**2,4 a**	**3,2 a**	**2,1 a**	**3,4 a**	**2,6 a**	**4,1 a**	**3,8 a**	**3,4 a**	**2,5 a**

Les lettres suivantes indiquent le degré de fiabilité des données estimatives :
a – Excellent, b – Très bon, c – Bon, d – Passable (utiliser avec prudence)
** Donnée non fournie pour des raisons de confidentialité ou de fiabilité statistique.
a.l.u. : Aucun logement de cette catégorie dans l'univers
a.l.e. : Aucun logement de cette catégorie dans l'échantillon **s.o.** : Sans objet

Veuillez cliquer sur **Méthode d'enquête** ou **Tableaux sur la fiabilité des données** pour en savoir davantage.

3.1.2 Loyer moyen ($) des appartements et des maisons en rangée d'initiative privée selon la zone et le nombre de chambres
RMR de Ottawa

Zone	Studios		1 chambre		2 chambres		3 chambres +		Tous les log.	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006
Centre-ville	656 a	659 a	842 a	852 a	1 127 a	1 167 a	1 198 a	1 287 b	893 a	903 b
Côte-de-Sable/basse-ville	652 a	644 a	869 a	863 a	1 071 a	1 110 a	1 385 b	1 456 b	932 b	932 b
Glebe/Ottawa-Sud	592 a	600 b	749 a	783 a	993 a	1 049 a	1 177 a	1 251 a	864 a	901 a
Alta Vista/Hunt Club	619 a	629 a	730 a	743 a	874 a	894 a	1 167 a	1 160 a	835 a	848 a
Carlington/Iris	606 a	626 a	697 a	727 a	852 a	869 a	1 053 a	1 015 a	775 a	798 a
Qtr chinois/Hintonburg/Westboro	584 a	590 a	710 a	725 a	892 a	962 a	1 112 a	1 321 b	754 a	790 b
New Edinb./Manor Park/Overbrook	630 a	615 a	809 a	775 a	929 a	917 a	976 a	983 a	886 a	871 a
Westboro S/Hampton Pk/Britannia	627 a	643 a	747 a	762 a	914 a	912 a	1 082 a	1 051 a	819 a	824 a
Ancienne ville d'Ottawa	630 a	635 a	772 a	784 a	943 a	965 a	1 135 a	1 146 a	847 a	859 a
Vanier	500 a	497 a	648 a	650 a	751 a	768 a	924 b	917 a	711 b	718 a
Gloucester/Cumberland	646 a	698 a	729 a	753 a	834 a	871 a	1 039 a	1 045 a	878 a	902 a
Nepean/Kanata	661 a	666 a	751 a	754 a	952 a	947 a	1 108 a	1 083 a	962 a	949 a
Ottawa	**628 a**	**633 a**	**762 a**	**773 a**	**922 a**	**941 a**	**1 102 a**	**1 097 a**	**857 a**	**867 a**

Les lettres suivantes indiquent le degré de fiabilité des données estimatives (cv = coefficient de variation) :

a – Excellent ($0 \leq cv \leq 2,5$), b – Très bon ($2,5 < cv \leq 5$), c – Bon ($5 < cv \leq 7,5$),

d – Passable (utiliser avec prudence) ($7,5 < cv \leq 10$)

** Donnée non fournie pour des raisons de confidentialité ou de fiabilité statistique.

a.l.u. : Aucun logement de cette catégorie dans l'univers

a.l.e. : Aucun logement de cette catégorie dans l'échantillon **s.o.** : Sans objet

Veuillez cliquer sur **Méthode d'enquête** ou **Tableaux sur la fiabilité des données** pour en savoir davantage.

3.1.3 Univers des appartements et des maisons en rangée d'initiative privée et nombre d'unités vacantes en octobre 2006, selon la zone et le nombre de chambres
RMR de Ottawa

Zone	Studios		1 chambre		2 chambres		3 chambres +		Tous les log.	
	Vacants	Univers	Vacants	Univers	Vacants	Univers	Vacants	Univers	Vacants	Univers
Centre-ville	42 a	1 440	91 a	5 095	44 b	2 072	**	177	182 a	8 784
Côte-de-Sable/basse-ville	21 b	1 039	36 a	2 924	33 c	1 722	5 d	387	95 b	6 073
Glebe/Ottawa-Sud	6 c	285	19 a	1 516	22 c	1 298	2 a	232	48 a	3 331
Alta Vista/Hunt Club	4 a	309	85 a	4 677	78 a	4 407	29 a	1 062	196 a	10 455
Carlington/Iris	12 a	480	79 a	3 137	72 a	2 905	13 a	452	176 a	6 974
Qtr chinois/Hintonburg/Westboro	17 a	625	47 a	2 462	50 b	1 164	7 d	175	121 a	4 426
New Edinb./Manor Park/Overbrook	1 a	229	69 b	1 437	60 c	2 141	15 a	727	145 b	4 535
Westboro S/Hampton Pk/Britannia	4 a	429	31 a	2 714	40 a	2 336	1 a	201	76 a	5 680
Ancienne ville d'Ottawa	106 a	4 836	456 a	23 963	400 a	18 046	78 a	3 413	1 040 a	50 258
Vanier	**	184	58 d	1 673	69 d	1 891	**	257	147 c	4 004
Gloucester/Cumberland	4 a	118	16 a	872	72 a	1 882	71 a	1 457	163 a	4 329
Nepean/Kanata	5 a	144	53 a	1 930	131 a	4 218	165 a	3 295	354 a	9 587
Ottawa	**127 a**	**5 282**	**584 a**	**28 438**	**672 a**	**26 037**	**321 a**	**8 421**	**1 704 a**	**68 178**

Les lettres suivantes indiquent le degré de fiabilité des données estimatives :
a – Excellent, b – Très bon, c – Bon, d – Passable (utiliser avec prudence)
** Donnée non fournie pour des raisons de confidentialité ou de fiabilité statistique.
a.l.u. : Aucun logement de cette catégorie dans l'univers
a.l.e. : Aucun logement de cette catégorie dans l'échantillon **s.o.** : Sans objet

Veuillez cliquer sur **Méthode d'enquête** ou **Tableaux sur la fiabilité des données** pour en savoir davantage.

3.1.4 Taux de disponibilité (%) des appartements et des maisons en rangée d'initiative privée selon la zone et le nombre de chambres
RMR de Ottawa

Zone	Studios		1 chambre		2 chambres		3 chambres +		Tous les log.	
	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006
Centre-ville	6,7 b	6,7 b	5,2 a	3,9 a	7,8 c	4,0 b	**	**	6,1 a	4,4 a
Côte-de-Sable/basse-ville	3,6 c	3,7 c	4,8 b	2,0 a	3,7 c	3,4 c	2,2 c	**	4,1 b	2,7 a
Glebe/Ottawa-Sud	5,8 b	2,8 c	4,5 c	2,1 b	2,9 b	2,9 b	1,7 c	2,6 c	3,8 c	2,5 b
Alta Vista/Hunt Club	10,5 a	4,2 a	5,5 a	4,1 a	6,6 a	4,7 a	10,0 a	5,5 a	6,6 a	4,5 a
Carlington/Iris	5,1 a	4,5 a	5,4 a	5,6 a	7,5 b	4,6 a	3,9 c	4,7 b	6,1 a	5,0 a
Qtr chinois/Hintonburg/Westboro	2,0 a	5,2 a	2,7 a	3,4 a	2,7 a	6,2 b	3,0 c	5,1 c	2,6 a	4,5 a
New Edinb./Manor Park/Overbrook	3,9 c	0,9 a	8,1 b	6,4 b	4,8 b	4,0 c	6,1 b	3,2 b	6,0 a	4,5 b
Westboro S/Hampton Pk/Britannia	3,9 b	3,5 a	5,6 b	2,5 a	5,1 a	3,1 a	5,0 c	2,6 a	5,3 a	2,8 a
Ancienne ville d'Ottawa	5,1 a	4,7 a	5,1 a	3,8 a	5,7 a	4,2 a	6,0 a	4,2 a	5,4 a	4,0 a
Vanier	**	**	6,6 c	4,9 c	**	6,1 c	**	**	6,5 b	5,7 b
Gloucester/Cumberland	4,3 a	9,4 a	5,0 a	5,5 a	4,8 a	7,5 a	9,2 a	7,8 a	6,3 a	7,2 a
Nepean/Kanata	9,1 a	7,6 a	7,2 a	6,9 a	7,6 a	6,4 a	6,5 a	8,2 a	7,2 a	7,1 a
Ottawa	**5,2 a**	**5,1 a**	**5,4 a**	**4,1 a**	**6,0 a**	**4,9 a**	**6,8 a**	**6,4 a**	**5,8 a**	**4,8 a**

Les lettres suivantes indiquent le degré de fiabilité des données estimatives :
a – Excellent, b – Très bon, c – Bon, d – Passable (utiliser avec prudence)
** Donnée non fournie pour des raisons de confidentialité ou de fiabilité statistique.
a.l.u. : Aucun logement de cette catégorie dans l'univers
a.l.e. : Aucun logement de cette catégorie dans l'échantillon **s.o.** : Sans objet

Veuillez cliquer sur **Méthode d'enquête** ou **Tableaux sur la fiabilité des données** pour en savoir davantage.

4.1.1 Appartements en copropriété offerts en location et appartements d'initiative privée visés par l'ELL[1] Taux d'inoccupation (%) Ottawa - 2006

Sous-secteur (copropriétés)	Appartements en copropriété offerts en location		Appartements visés par l'ELL[1]	
Centre-ville	0,4	a	1,8	a
Banlieues dans la Ceinture	3,2	b	2,5	a
Banlieues hors Ceinture	0,1	a	2,6	a
Ottawa-Gatineau (RMR)(Ont.)	**1,0**	**a**	**2,3**	**a**

1Seuls les appartements situés dans des immeubles locatifs comptant au moins trois logements offerts en location sont visés par l'ELL.

Les lettres suivantes indiquent le degré de fiabilité des données estimatives :
a – Excellent, b – Très bon, c – Bon, d – Passable (utiliser avec prudence)
** Donnée non fournie pour des raisons de confidentialité ou de fiabilité statistique.
a.l.u. : Aucun logement de cette catégorie dans l'univers
a.l.e. : Aucun logement de cette catégorie dans l'échantillon **s.o.** : Sans objet

Veuillez cliquer sur **Méthode d'enquête** ou **Tableaux sur la fiabilité des données** pour en savoir davantage.

4.1.2 Loyer moyen ($) des appartements en copropriété offerts en location et des appartements d'initiative privée visés par l'ELL[1] selon le nombre de chambres Ottawa - 2006

Sous-secteur (copropriétés)	Studios		1 chambre		2 chambres		3 chambres +	
	App. en coprop. offerts en location	App. visés par l'ELL[1]	App. en coprop. offerts en location	App. visés par l'ELL[1]	App. en coprop. offerts en location	App. visés par l'ELL[1]	App. en coprop. offerts en location	App. visés par l'ELL[1]
Centre-ville	a.l.e.	647 a	**	844 a	1 301 c	1 119 a	**	1 371 a
Banlieues dans la Ceinture	a.l.e.	641 a	823 c	741 a	972 b	894 a	1 017 c	1 070 a
Banlieues hors Ceinture	a.l.e.	599 a	852 d	731 a	980 a	889 a	1 018 d	1 061 b
Ottawa-Gatineau (RMR)(Ont.)	**a.l.e.**	**633 a**	**867 c**	**774 a**	**1 048 b**	**941 a**	**1 097 d**	**1 146 a**

1Seuls les appartements situés dans des immeubles locatifs comptant au moins trois logements offerts en location sont visés par l'ELL.

Les lettres suivantes indiquent le degré de fiabilité des données estimatives (cv = coefficient de variation) :
a – Excellent ($0 \leq cv \leq 2,5$), b – Très bon ($2,5 < cv \leq 5$), c – Bon ($5 < cv \leq 7,5$),
d – Passable (utiliser avec prudence) ($7,5 < cv \leq 10$)
** Donnée non fournie pour des raisons de confidentialité ou de fiabilité statistique.
a.l.u. : Aucun logement de cette catégorie dans l'univers
a.l.e. : Aucun logement de cette catégorie dans l'échantillon **s.o.** : Sans objet

Veuillez cliquer sur **Méthode d'enquête** ou **Tableaux sur la fiabilité des données** pour en savoir davantage.

4.2.1 Appartements en copropriété offerts en location et appartements d'initiative privée visés par l'ELL[1] Taux d'inoccupation global (%) selon la taille de l'immeuble Ottawa - 2006

Taille (en nombre de logements)	App. en coprop. offerts en location		App. visés par l'ELL[1]	
Ottawa-Gatineau (RMR)(Ont.)				
3 à 24 unités	0,9	a	3,3	b
25 à 49 unités	0,0	a	3,2	a
50 à 74 unités	0,0	b	2,2	a
75 à 149 unités	0,1	a	2,2	a
150 unités et +	1,7	a	1,7	a
Tous les immeubles	1,0	a	2,3	a

1Seuls les appartements situés dans des immeubles locatifs comptant au moins trois logements offerts en location sont visés par l'ELL.

Les lettres suivantes indiquent le degré de fiabilité des données estimatives :
a – Excellent, b – Très bon, c – Bon, d – Passable (utiliser avec prudence)
** Donnée non fournie pour des raisons de confidentialité ou de fiabilité statistique.
a.l.u. : Aucun logement de cette catégorie dans l'univers
a.l.e. : Aucun logement de cette catégorie dans l'échantillon **s.o.** : Sans objet

Veuillez cliquer sur **Méthode d'enquête** ou **Tableaux sur la fiabilité des données** pour en savoir davantage.

4.3.1 Univers des copropriétés, nombre d'unités offertes en location, pourcentage d'appartements en copropriété offerts en location et taux d'inoccupation
Appartements en copropriété
Ottawa - 2006

Sous-secteur (copropriétés)	Univers des copropriétés	Nombre d'unités offertes en location [1]		Pourcentage d'app. en coprop. offerts en location		Taux d'inoccupation	
Centre-ville	4 241	829	a	19,5	a	0,4	a
Banlieues dans la Ceinture	6 576	957	a	14,6	a	3,2	b
Banlieues hors Ceinture	8 666	1 556	a	18,0	a	0,1	a
Ottawa-Gatineau (RMR)(Ont.)	**19 483**	**3 340**	**a**	**17,1**	**a**	**1,0**	**a**

1Les totaux des colonnnes peuvent ne pas correspondre à la somme des éléments parce que les chiffres ont été a) arrondis ou b) varient en fonction de l'échantillon.

Les lettres suivantes indiquent le degré de fiabilité des données estimatives :
a – Excellent, b – Très bon, c – Bon, d – Passable (utiliser avec prudence)
** Donnée non fournie pour des raisons de confidentialité ou de fiabilité statistique.
a.l.u. : Aucun logement de cette catégorie dans l'univers
a.l.e. : Aucun logement de cette catégorie dans l'échantillon **s.o.** : Sans objet

Veuillez cliquer sur **Méthode d'enquête** ou **Tableaux sur la fiabilité des données** pour en savoir davantage.

4.3.2 Univers des copropriétés, nombre d'unités offertes en location, pourcentage
Appartements en copropriété
selon la taille de l'immeuble
Ottawa - 2006

Taille (en nombre de logements)	Univers des copropriétés	Nombre d'unités offertes en location [1]		Pourcentage d'unités offertes en location		Taux d'inoccupation	
Ottawa-Gatineau (RMR)(Ont.)							
3 à 24 unités	683	113	a	16,6	a	0,9	a
25 à 49 unités	1 373	206	a	15,0	a	0,0	a
50 à 74 unités	1 357	250	a	18,4	a	0,0	b
75 à 149 unités	4 739	816	a	17,2	a	0,1	a
150 unités et +	11 331	1 956	a	17,3	a	1,7	a
Tous les immeubles	19 483	3 340	a	17,1	a	1,0	a

1Les totaux des colonnnes peuvent ne pas correspondre à la somme des éléments parce que les chiffres ont été a) arrondis ou b) varient en fonction de l'échantillon.

Les lettres suivantes indiquent le degré de fiabilité des données estimatives :
a – Excellent, b – Très bon, c – Bon, d – Passable (utiliser avec prudence)
** Donnée non fournie pour des raisons de confidentialité ou de fiabilité statistique.
a.l.u. : Aucun logement de cette catégorie dans l'univers
a.l.e. : Aucun logement de cette catégorie dans l'échantillon **s.o.** : Sans objet

Veuillez cliquer sur **Méthode d'enquête** ou **Tableaux sur la fiabilité des données** pour en savoir davantage.

DÉFINITIONS

Logement disponible : Un logement locatif est considéré comme étant disponible si le locataire actuel a envoyé ou reçu un avis de déménagement officiel et qu'aucun nouveau locataire n'a signé de bail, ou encore si le logement est vacant (voir la définition de « logement vacant »).

Loyer : Montant réel que les locataires paient pour leur logement. Aucun rajustement n'est fait selon que des commodités et services, comme le chauffage, l'électricité, le stationnement et l'eau chaude, sont inclus ou non dans le loyer. Dans le cas des logements disponibles ou vacants, le loyer correspond au montant demandé par le propriétaire.

Les chiffres sur les loyers moyens figurant dans la présente publication donnent une bonne indication du montant que paient les locataires selon la taille des logements et le secteur géographique. Les services comme le chauffage, l'électricité et l'eau chaude peuvent être inclus ou non dans le loyer. Le loyer moyen peut varier sans qu'il y ait eu hausse ou baisse des loyers exigés dans un immeuble donné. Toute variation du loyer moyen d'une année à l'autre n'est pas nécessairement significative sur le plan statistique à cause d'autres facteurs, notamment la variabilité des loyers.

Immeuble d'appartements locatifs : Tout immeuble comptant au moins trois logements offerts en location, dont un ou plus n'a pas d'entrée privée. Les habitations occupées par les propriétaires n'entrent pas dans le nombre total de logements locatifs compris dans les immeubles.

Ensemble de logements en rangée locatifs : Tout immeuble comptant au moins trois logements contigus avec entrée privée qui sont offerts en location. Les habitations occupées par les propriétaires n'entrent pas dans le nombre total de logements locatifs compris dans les ensembles. Les logements (ou maisons) en rangée sont parfois appelés ogements en bande.

Logement vacant : Un logement est considéré comme étant vacant s'il n'est pas occupé au moment de l'Enquête et qu'il pourrait l'être immédiatement.

Définition des secteurs de recensement utilisés dans la présente publication

Une région métropolitaine de recensement (RMR) ou une agglomération de recensement (AR) est formée d'une ou de plusieurs municipalités adjacentes situées autour d'une grande région urbaine (appelée noyau urbain). Un noyau urbain doit, selon les données du recensement de la population, compter au moins 10 000 habitants pour former une AR et au moins 100 000 habitants pour former une RMR. Pour être incluses dans une RMR ou une AR, les municipalités adjacentes doivent avoir un degré d'intégration élevé avec la région urbaine centrale, lequel est déterminé par le volume de navetteurs établi d'après les données du recensement sur le lieu de travail. Les RMR et les AR englobent des municipalités ou des subdivisions de recensement.

Toutes les données figurant dans la présente publication sont fondées sur les secteurs définis aux fins du Recensement de 2001 de Statistique Canada.

Remerciements

L'Enquête sur les logements locatifs et l'Enquête sur le marché locatif secondaire n'auraient pas pu être effectuées sans la collaboration des propriétaires, gestionnaires et concierges d'immeubles et des ménages des différentes régions du Canada. La SCHL apprécie grandement leur travail acharné ainsi que l'aide qu'ils lui apportent en fournissant de l'information exacte en temps voulu. Grâce à leur contribution, la SCHL est en mesure de diffuser de l'information qui profitera à l'ensemble du secteur de l'habitation.

LA SCHL : AU CŒUR DE L'HABITATION

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) est l'organisme fédéral responsable de l'habitation au Canada, et ce depuis plus de 60 ans.

En collaboration avec d'autres intervenants du secteur de l'habitation, elle contribue à faire en sorte que le Canada continue de posséder l'un des meilleurs systèmes de logement du monde. La SCHL veille à ce que les Canadiens aient accès à un large éventail de logements de qualité, à coût abordable, et elle favorise la création de collectivités et de villes dynamiques et saines partout au pays.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter le site Web de la SCHL au www.schl.ca

Vous pouvez aussi communiquer avec nous par téléphone : 1 800 668-2642 ou par télécopieur : 1 800 245-9274.

De l'extérieur du Canada : (613) 748-2003; télécopieur : (613) 748-2016

La Société canadienne d'hypothèques et de logement souscrit à la politique du gouvernement fédéral sur l'accès des personnes handicapées à l'information. Si vous désirez obtenir la présente publication sur des supports de substitution, composez le 1 800 668-2642.

La gamme complète des publications nationales standards du Centre d'analyse de marché (CAM) est désormais offerte gratuitement, en format électronique, sur le site Web de la SCHL. Vous pouvez maintenant consulter, imprimer ou télécharger les éditions déjà parues, ou encore vous abonner aux futures éditions et recevoir automatiquement, par courriel, de l'information sur le marché le jour même où elle est diffusée : c'est rapide et pratique! Visitez le www.schl.ca/marchedelhabitation

Pour en savoir davantage au sujet du CAM et de la mine de renseignements sur le marché de l'habitation qu'il met à votre disposition, rendez-vous au www.schl.ca/marchedelhabitation

Pour vous abonner à la version papier (payante) des publications nationales stantards ou des rapports régionaux spéciaux, veuillez composer le 1 800 668-2642.

©2006 Société canadienne d'hypothèques et de logement. Tous droits réservés. La SCHL autorise toute utilisation raisonnable du contenu de la présente publication, à la condition toutefois que ce soit à des fins personnelles, pour des recherches d'affaires ou d'intérêt public, ou encore dans un but éducatif. Elle accorde le droit d'utiliser le contenu à titre de référence générale dans des analyses écrites ou dans la présentation de résultats, de conclusions ou de prévisions, et de citer de façon limitée les données figurant dans la présente publication. La SCHL autorise également l'utilisation raisonnable et restreinte du contenu de ses rapports dans des publications commerciales, sous réserve des conditions susmentionnées. Elle conserve toutefois le droit d'exiger, pour une quelconque raison, l'interruption d'une telle utilisation.

Chaque fois que le contenu d'une publication de la SCHL est utilisé, y compris les données statistiques, il faut en indiquer la source comme suit :

Source : SCHL (ou, selon le cas, « Adaptation de données provenant de la SCHL »), titre de la publication, année et date de diffusion.

À défaut de quoi ledit contenu ne peut être reproduit ni transmis à quiconque. Lorsqu'une organisation se procure une publication, elle ne doit pas en donner l'accès à des personnes qui ne sont pas à son emploi. La publication ne peut être affichée, que ce soit en partie ou en totalité, dans un site Web qui serait ouvert au public ou accessible à des personnes qui ne travaillent pas directement pour l'organisation. Pour obtenir la permission d'utiliser le contenu d'une publication d'analyse de marché de la SCHL à des fins autres que celles susmentionnées ou de reproduire de grands extraits ou l'intégralité des publications d'analyse de marché de la SCHL, veuillez communiquer avec le Centre canadien de documentation sur l'habitation (CCDH) ; courriel : chic@schl.ca – téléphone : 613-748-2367 ou 1 800 668-2642.

Veuillez fournir les informations suivantes au CCDH :
Titre de la publication, année et date de diffusion

Sans limiter la portée générale de ce qui précède, il est interdit de traduire un extrait de publication sans l'autorisation préalable écrite de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

Les renseignements, analyses et opinions contenus dans cette publication sont fondés sur diverses sources jugées fiables, mais leur exactitude ne peut être garantie, et ni la Société canadienne d'hypothèques et de logement ni ses employés n'en assument la responsabilité.

10/23/06

NOUVELLES ENQUÊTES ET NOUVEAUX RAPPORTS

Nous avons consulté nos clients... ils nous ont parlé... nous les avons écoutés!

Améliorations aux produits et services d'analyse de marché de la SCHL

Nos clients

nous ont dit que les produits et services de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) constituent leur meilleure source d'information sur le marché de l'habitation. Ils se fient aux données factuelles complètes et à jour que nous leur présentons, ainsi qu'à nos prévisions. Ils nous ont également indiqué des moyens de rendre nos produits encore meilleurs.

- Information sur le marché locatif secondaire
- Enquête sur les logements locatifs menée au printemps
- Enquête sur les dépenses de rénovation couvrant 10 grands centres
- Publications produites pour un nombre accru de centres

Vous voulez en savoir plus?

À compter de décembre 2006 et tout au long de 2007, la SCHL mettra en place des améliorations qui profiteront à tous les intervenants du marché. Pour en savoir davantage, visitez régulièrement notre site Web et abonnez-vous aux publications électroniques gratuites du Centre d'analyse de marché de la SCHL à l'adresse suivante : www.schl.ca/marchedelhabitation

64425_2006_A01